



僑協雜誌

OCA Bimonthly Magazine

雙月刊 第一七二期

中華民國一〇七年十一月

華僑協會總會編印



| NOV-DEC 2018 |

僑協雜誌

OCA Bimonthly Magazine

ISSN 1029-3167

中華民國107年11月出版

華僑協會總會編印 Published by Overseas Chinese Association



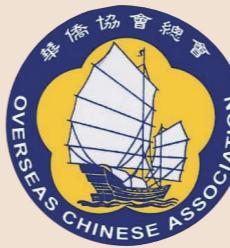
No. 172



金門莒光樓



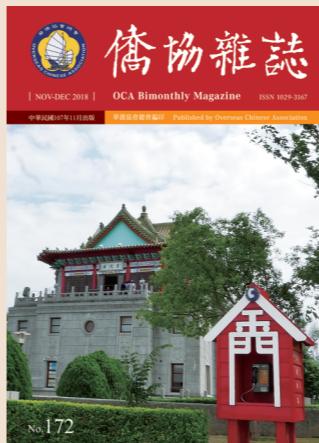
雲南大理白族村



No.172 期

中華民國 69 年 6 月 1 日創刊

中華民國 107 年 11 月 22 日出版



歡迎各方贊助

國內

郵政劃撥帳號 15243373

戶名：華僑協會總會

國外

國泰世華銀行敦北分行

BENEFICIARY NAME :
OVERSEAS CHINESE ASSOCIATION

BANK NAME :
TUNPEI BRANCH ,CATHAY UNITED
BANK

SWIFT CODE : UWCBTWTP

ACCOUNT NO. : 048087001515

BANK ADDRESS : NO.236, DUNHUA N.
RD., TAIPEI, TAIWAN

非賣品
NOT FOR SALE

華僑協會總會宗旨

本會尊崇國父孫中山先生，奉行三民主義，支持中華民國，以聯合海內外同胞，互助合作，協力發展華僑事業，促進國內建設，並協和各民族各友邦為宗旨。

出 版 者 | 華僑協會總會僑協雜誌社

發 行 人 | 黃海龍

社 長 | 隋鐵柱

法 律 顧 問 | 翁祖立律師

編 輯 者 | 僑協雜誌編輯委員會

主 任 委 員 | 陳若曦

副 任 委 員 | 黃宏梓

委 員 | 陳三井、李本京、王應機、鄧蔚林

丘秀芷、杜震華、蘭斯邦、李文輝

鄭賽梅、高 欣

執 行 編 輯 | 張國裕

社 址 | 10548 台北市松山區敦化北路 232 號 6 樓

ADDRESS | 6thF, 232,DunHua N. Rd., Taipei,
Taiwan, ROC.

電 子 郵 件 | oca2326f@gmail.com

網 址 | www.ocah.org.tw

電 話 | (02) 2712-8450

傳 真 | (02) 2713-1327

承 印 | 紅藍彩藝印刷股份有限公司

地 址 | 新北市中和區中山路二段 327 巷 9 號

電 話 | (02) 2240-1141

傳 真 | (02) 2240-7087

Contents · 目錄



封面／金門

封面裡／金門莒光樓 雲南大理白族村

封底裡／雲南滇彩騰沖神奇濕地

福建華安土樓二宜樓

封底／華僑會館

全球華僑聯誼大會暨華僑國是論壇

04 歡迎蒞臨

華僑協會總會全球華僑聯誼大會
暨海外華僑國是論壇座談會

黃海龍

06 天下興榮 全球共構

〈第二屆嘉庚論壇評議〉

黃海龍

僑生畢業留台就業座談會

08 僑生畢業留台就業問題座談會紀實

衣谷

慶祝國慶 孝道講座

22 把愛送出去 暖家傳孝

台積電慈善基金會張淑芬董事長
演講紀實

張國裕

31 愛國旗 愛國家

秘書處

人物專訪

32 僑協團體會員

台灣區植物油製煉工業同業公會
專訪洪堯昆理事長談福壽實業

水沙連

36 異鄉白手起家 零到五十億

吳進昌與陳素真在澳洲擁有一片天

路華平

時評

42 快時尚的反思 永續時尚的未來

高欣

46 前事不忘 後事之師

丘秀芷

49 談「一國兩字」

陳若曦

兩岸交流

50 雲之南探訪華僑抗戰救國史蹤

雲龍

53 客屬石壁祖地祭祖大典

秘書處

會員聯誼金門行

55 金門自強活動隨筆

黃海龍

57 金門牽動中華兩岸情

蘭斯邦

60 僑協海上國家公園金門行

長弓

會務報導

45 理事長出席

秘書處

世界華商經貿聯合總會年會

65 南非僑領蒞訪

秘書處

本會南非分會預定2019年成立

66 107年中秋節聯歡會

秘書處

68 西班牙國慶酒會及古蹟日

秘書處

70 捐贈台東卑南國中專案慰助金

秘書處

71 羅省中華會館

秘書處

暨洛杉磯大專聯合校友會聯袂蒞訪

72 瓜地馬拉

秘書處

廣東同鄉會關廣才會長蒞訪

秘書處

72 澳門緬華互助會蒞訪

秘書處

79 重陽敬老

秘書處

頒贈百歲人瑞會員黃乾僑光獎章

80 理事長出席

秘書處

世界華工商婦女企管協會年會

頒贈黎淑瑛 施郭鳳珠僑光獎章

秘書處

分會活動

59 邁阿密分會中秋聯歡暨慶祝國慶

編輯室

59 休士頓分會國慶升旗典禮

編輯室

73 巴拉圭分會慶祝雙十國慶暨華僑節

編輯室

74 比利時分會二戰史蹟巡禮

編輯室

74 菲律賓分會中秋節聯歡

編輯室

75 巴西分會國慶踏青

編輯室

藝文天地

76 翻箱趣溫古詩文

鄧蔚林



兩岸交流

50 雲之南探訪華僑抗戰救國史蹤

雲龍



歡迎 華僑協會總會 全球華僑聯誼大會暨 海外華僑國是論壇座談會 莅臨

文／黃海龍

國事蜩螗，兩岸關係緊繃，國際局勢渾沌，貿易戰方興未艾。秋風秋雨，僑心迷離，事事牽動全球華人生活與未來，件件值得我們正視和關心。

華僑協會總會順應各大僑區建議，適時召開全球華僑聯誼大會暨海外華僑國是論壇座談會。以「團結海內外同胞，共策僑務新榮景」為主題，號召全球僑胞，呼應今年國慶主題「團結共好」。期凝聚僑心，團結僑社，群策群力，貢獻智慧，突破迷霧，邁向華人新榮景。

107年11月22日，華僑協會總會為紀念國父誕辰，並慶祝華僑節屬於我們自己的光輝日子，舉辦全球華僑聯誼大會暨海外華僑國是論壇。感謝來自世界各洲地區、各大僑團領袖、貴賓、本會各地分會代表、理監事、會員、顧問、委員及國內歸僑代表響應共襄盛舉，大家歡聚一堂，喜氣洋洋，本人代表華僑協會總會歡迎大家的光臨！

國父孫中山先生率領華僑先烈及先聖先賢，在107年前，接受時代的考驗，拋頭顱、灑熱血，先烈之血，革命之花！用碧血黃花大無畏的精神，建立了亞洲第一個民主共和國—中華民國。

華僑是革命建國之母，華僑也是抗戰救國之母，華僑更是經貿興國之母！華僑先輩們偉大的情操、偉大的風骨，是我們永遠的楷模和典範。

107年後的今日，國際局勢和兩岸情勢日益嚴峻，國家民族前途再次面臨險阻。時代再度考驗我們華僑！華僑應該如何通過考驗，再造新的時代？是我輩應該認真思考和無可旁貸的責任！

先烈之血，不能白流！

革命之花，永不凋謝！

青天白日滿地紅的國旗，必須永遠飄揚在祖國的山河大地上！華僑分佈世界各地近七千萬人，多擁有世界觀。華僑們有強大的中華特質和經貿實力，有高水準的人文知識素養及各業綿密發達的商業網絡和社會資源等，無可取代的綜合優勢。可以搭起團結和諧齊聚互惠的平台，兼顧母國與僑居國的感受、利益和發展需要，營造良好的國際環境，回饋僑居國及協助母國的發展、成長、中興再造和振衰起敝。

華僑人人應該本著「博愛」、「世界大同」的襟懷，熱愛母國和僑居地。身為炎黃子孫，華夏胄裔，不愛母國的，就不配稱為華僑。我們以中華文化為榮，我們以中華血統為傲。我們人人當為國效力，殫精竭慮，護我中華。

我們為誰而戰？為何而戰？我們為中華民族而戰！我們為中華文化而戰！

身為華僑，護我中華，捨我其誰？讓我們一起攜手同心，共同幫助國家，再造中華！

華僑協會總會平日藉著「服務會員、關懷僑社和交流合作」執行會務運作。我們從來沒有忘記我們聯合海內外同胞的宗旨和發揚中華文化與華僑先烈先賢愛國精神！我們身為華僑事業的領航者和最受信賴的華僑團體。我們只有更：謙卑關懷，創新卓越，熱愛國家。

華僑協會總會以有限的人力、財力，自發性的辦理多元化服務華僑工作，參與海外僑社活動，構建世界華僑網絡，就是要加強交流，整合僑力，促進合作，愛我中華。

「花兒芬芳，蝴蝶自來」，醫國如醫病，預防勝治療。中國大陸和台灣的命運是不可分割的共同體！台灣的未來，仍然必須靠我們大家一起聰明智慧的努力，讓鳳凰浴火重生，醜小鴨再變展翅天鵝。我們也支持大陸「一帶一路」繼續富強繁榮，我們更支持台灣在「九二共識」的基礎上，經濟結構轉型，繼續創新發展。

海峽兩岸都需要真善美的東西。世界各國都注重弘揚自身特有的文化。我們絕不可反轉課綱自毀文化，更當發揮「宏規之力」，加強弘揚中華文化的普世價值，善盡世界公民樂活的責任。從地球村與歷史的宏觀角度看世事，不要劃地自限。應該教導兩岸民眾正視中華歷史與文化，加強同文、同種、血濃於水的情感交流。鼓勵教育民眾：人人做規規矩矩的好國民，個個做堂堂正正的中國人。以響應落實 國父孫中山先生臨終的遺言：「和平、奮鬥、救中國！」。

最後，在僑務工作方面，呼籲政府應當及時展開下列作為，以匡正當前海外僑務工作：

1. 僑務工作當以「僑政為體，文教為本，經貿為用」。

統一戰線：兼容並蓄，奇正互用，策劃布局，鉅細靡遺。

催化兩岸：和平牽手，同慶共榮，和衷共濟，齊晉大同。

2. 僑務資源分配，不患寡而患不均。

新僑傳統一體，公平對待僑團，使大家都有歸屬感，齊心捍衛僑疆。

3. 雍容大度，不排斥、打擊，不鬥爭、樹敵；拉攏一切力量，以柔制剛，懷柔若水，道法自然，和平同勝。

4. 連絡國內外僑團，援引僑社資源，組成綿密網絡，傳承創新卓越，蔚為國家強大崛起資產。

5. 妥善委託運用國內外具公信力的僑務團體及領袖，擔任政府夥伴，鼓勵建言，協助連繫及分配資源，政府與民間合作共同振興僑務工作。

僑務工作經緯萬端，宛若小行政院，卻又較外交部方便，可以任意遊走全世界。在詭譎多變的時代，是非常有待發揮的重點潛力單位。應當好好著墨！望政府努力為之，莫負華僑期望。

今天我們紀念 國父誕辰暨慶祝華僑節。請大家一起來，恭祝我們的國家：國運昌隆！國泰民安！

敬祝我們大家的華僑事業：
繁榮昌旺！日興月盛！

敬祝華僑同胞及諸君：
平安！健康！喜樂！
龍馬精神！萬事勝意！

謝謝各位！

華僑協會總會理事長 黃海龍 鞠躬

天下興榮 全球共構

〈第二屆嘉庚論壇評議〉

文／黃海龍

中國大陸來函邀請筆者出席10月21日與第十屆中國文化軟實力研究高層論壇合併舉辦的第二屆嘉庚論壇。嘉庚論壇是紀念陳嘉庚先生之家國情懷，探討動員全球華僑華人參與一帶一路發展，為引進僑資、僑智的政策，建言獻策。該日正是華僑節，非常有意義，本應應允出席，秉承華僑先烈先賢遺志，暢敘興邦榮僑之管見；惜該籌辦組委會告知，「論壇規模150人（含華僑菁英代表30人）；論壇模式採兩個半天，4個圓桌分論壇，僅安排9位嘉賓發言，並事前經審核確定」。既已瞭解論壇模式，經評估公務繁忙無出席必要，雖籌辦單位一再懇切誠邀，仍惠予婉謝。

本次論壇雖未出席，然而拋開其主辦層級，不去評斷其採行的論壇模式，純就其設定的主題及相關議題，仍有討論的空間。本屆嘉庚論壇的主題是「新時代深化改革開放，新友誼共建一帶一路」。試問國際新局發展中，大陸改革將如何深化？深化幾許？深化多深？時代更新了，局勢更隨時翻新瞬息萬變。新作為並不能靠新友誼。俗話說：朋友還是老的好。老友誼有時都還會變調，新友誼未必靠譜！何況乎你的新友誼，不代表是我的新友誼，或對方利基所要的新友誼。美國主張美國優先，日本強調日本第一，歐盟要求歐洲利益，非洲渴望迅速繁榮，各有各自的宏圖偉略。

國父孫文學說三民主義的民族、

民權、民生，亦無一不是先繁榮富強中國，再濟弱扶傾，兼善天下，邁向世界大同。這都是各國很自然的利己本位思維，也是民族英雄追求國家強大，凝聚民心，團結人民的正常傳統作為。我們宏觀擘劃世界未來，想要凝聚團結全球國家民族，發展世界和平繁榮未來，胸襟是偉大無私的；但是別人不一定會這麼想。我們切莫一廂情願，要有同理心；拋開以天下興亡為己任的思維，並注意反差帶來的衝擊，方可以兼善天下，圓滿成功。

所以，請注意：天下乃天下人之天下，尊重各國當各司其政、負其責，鼓勵其自營其國家戰略，自謀各國經貿一帶一路之繁榮策略，與世界大同共榮美景計畫自然結合。斯時，水到渠成，天下自然歸心！

論壇討論子題計有「中國特色社會主義進入新時代」等10項（不贅述）。其實，社會主義就是社會主義，為何要加上中國特色？這就表示原本的社會主義不適用於中國。像穿、改衣服，必須加入自己的元素和條件，才合身適用。中國包含56個民族，有它豐富多元的風貌與內涵，各自有他多彩亮麗的特色；也都蘊含與時俱進的新意涵。不然，如何進入新時代，邁向新榮景。

中國大陸40年來改革開放的成果，有目共睹；但要想構築輝煌的中國夢，甚至世界大同，仍有漫長艱辛的路要

走。我們中國實在不需要以天下興亡為己任，過得那麼辛苦。

中華文化中早有解方、驗方，就是老子所說：「我有三寶，持而保之。一曰慈，二曰儉，三曰不敢為天下先。」、「不爭，天下莫能與之爭。」、「上善若水」、「道法自然」、「萬物自化」。中國大陸這些年倡議「和」，是正確的；無論和諧與和平，均屬中庸之道，中華之道。

天道行健，人類命運本就是共同體，無須費心強勢構建。

「一帶一路」是中國大陸很好的啟迪思維，但天下非中國之天下，要鼓勵各國自行「構建其本國的一帶一路」予以落實。如此，一則節省中國大陸成本，各國同顯榮耀，不必中國大陸一肩挑；再則未來各國自然會有共同連綴起多帶多路的需求。時機成熟時，中國大陸再輕車熟路，與全球各國共構世界大同、和平與繁榮，何樂不為？

華僑遍布世界各地落地生根，中華優秀傳統文化在海外開花結果、開枝散葉，自然融合各地文化互補共榮，影響貢獻當地繁榮和諧。華僑為革命之母！華僑未來更將扮演著世界各國各民族的地球村融合劑，引領全球走向和平幸福的康莊大道。這又一次舉世獨有的華僑，再度扮演人類歷史時代進程的化學性革命之母！

現在華僑團體和各地僑社縱然仍多傳統保守，卻也保存中華瑰寶的禮教在野的原始風貌和精神。

環顧當今中華文化在各鄉親僑團中彰顯的「仁愛」，在各宗親僑團中彰

顯的「孝悌」，在各專業及商會僑團中彰顯的「信義」，在安良僑團中彰顯了「和平」，在洪門僑團中彰顯了「忠義」，在協勝僑團中彰顯了「大同」，在各地中華／華僑總公所會館僑團中彰顯的「親愛精誠，濟弱扶傾，攜手合作，共存共榮」，十足全方位彰顯了聯合華人，發揚世界一家的和平包容偉大文化精髓。

現實當下，是我們呼籲海峽兩岸中華應該「文化交流、經濟互惠、政治和諧、軍事合作、共存共榮」的時候了。新局勢當有新思維、新視野、新作為，我們大家一起努力。

在九二共識原則中，兩岸一家親，和平誠信交流，攜手協力發展，做人類和平的好楷模，做世界進步繁榮的好榜樣。

海峽兩岸中華永遠做海外華人的支柱和榮光，永遠是華僑溫馨的家鄉和避風港。天下乃天下人之天下，各國當各建自己的一帶一路；我們鼓勵各國「構建落實其本國的一帶一路」，同登興隆，共顯榮耀。

中華海峽兩岸未來將可攜手連綴起世界各國的多帶多路，共構世界大同、和平與繁榮的綿密網絡，促進人類富而好禮新文明的早日到來。

祝福 全球華僑同胞們：

華僑節平安！

健康！

喜樂！

黃海龍2018.10.20.寫於台北市（作者為華僑協會總會理事長）

僑生畢業留台就業問題座談會紀實

文／衣 谷

107年9月18日，本會邀集國發會、勞動部、教育部、林麗蟬立委辦公室、晶華國際酒店集團、香格里拉國際大酒店、寒舍酒店集團、全國工業總會、移民公會、國立中興大學等產官學界五十餘人，就「僑生畢業留台就業」遭遇之實務及法律問題，交換意見。將近兩個

小時座談，產學界期希法律能夠再加以鬆綁，申請程序簡化，成立單一窗口，一站式完成。

而官方代表則基於保護國人就業機會，對僑生留台就業雖持開放態度，但仍有所限制，預定今年十月送到立法院審查的〈新經濟移民法〉將會貼近業界

的期待。而僑生在語言及創新專業技能方面，對國內人才起到互補作用，則是與會者一致的共識。

會務簡報 服務僑生

會議開始前，先播放本會簡介影片，讓與會者瞭解本會會史及會務現況，特別是在服務僑生方面，展現本會為培訓輔導鼓勵僑生的用心。於寒暑假舉辦僑生社團幹部研習會，培養僑生經營團隊以及領導社團的能力；舉辦電子商務人才培育計畫講座以及創業小聚，

培育僑生創業技能，為自己職涯開創一片天。

凡此，皆是在強化僑生立足於社會的本務，所謂「君子務本，本立而道生」，也就能清晰看出今天召開本次會議的輪廓與目的。

理事長強調產官學參贏拚經濟

黃理事長開場表示，華僑協會總會擁有76年歷史，以僑務為己任，是領航華僑事業的民間組織。為響應政府「新南向」與「育才、留才、攬才」政策，與國內產官學共同經營我國獨有的僑生人才寶庫，協助有不同外語先天優勢及國際背景僑生留台就業，不斷地每月持續協助僑生參加創業小聚，更經常舉辦講座與活動，輔導培育僑生與職涯社會接軌。

話鋒一轉，黃理事長說，可是在實務上，據僑生畢業同學及業界反應，僑生畢業後留在台灣工作所碰到的棘手問題一籮筐，使政府的美意成空，殊是可惜。國家興亡，匹夫有責。今天邀請大家出席會議的主要目的，希望透過開誠布公討論，將實務上窒礙之處找出解決之道。俾一方面能符合政府法律規定，另方面產業界能夠順利留才、攬才，招聘到足夠人才，蔚為國用，增強我國的競爭力。

結語時，黃理事長強調，雖然不可能藉著一次會議，解決產官學三方面臨之諸多問題，但是務實討論研究一定可以減少其間的阻礙，幫助政府找出癥結點，化解瓶頸，讓更多的僑生人才留在台灣，一起為台灣的經濟來打拚，共創雙贏。謝謝大家的撥冗蒞臨踴躍出席，見證各方對此問題的重視，希望借重各位的智慧，共同為國家政策找藥方。



黃海龍理事長致詞。



右起：晶華集團劉富美副總經理、香格里拉汪達協理、寒舍集團華昌德協理。

誠意解決僑生畢業留台工作問題

勞動部勞力發展署林癸伶、張維釗專員，國家發展委員會人力發展處鄭佳菁專門委員，教育部江奇晉先生等先後表示：感謝華僑協會總會與江華教育基金會舉辦這場極有意義的僑生畢業留台就業座談會。

今天會議聚焦於僑生畢業後留台工作及產業界遭遇的問題，其實每年勞動部、教育部及僑委會都會與各大學召開類似會議，宣導政府的僑外生政策，交流意見。

政府是一體的，各部會本於為國「育才、攬才、留才」理念，都樂於在法律規範下，傾力解決。考量到外籍專業人士留在台灣工作的條件門檻實在太高，所以自103年度起，由勞動部實施僑外生評點機制，門檻大幅降低，每年約有二成的畢業僑外生依據評點機制留在台灣工作，顯示成效良好。

實施多年結果，依據各界反映意見，綜整出爐了〈新經濟移民法〉草

案，除了大學畢業僑外生外，也鼓勵在台灣就讀高中職畢業的僑外生留在台灣工作。有關草案內容已經預告，也送請林麗蟬委員辦公室，政府有關單位依據各方意見再做修訂。

今天會議，與會大學校方代表對僑生留台工作有些建議，可以逐案討論，逐項回應。。

政府增加僑生留台工作誘因

全國工業總會劉伍佩專員表示，僑生由於在語言、文化、創新及適應力上的優勢，產業界希望僑生畢業後留在台灣工作，假以時日，再派駐到國外工廠，長期為企業所用。產業界對在台畢業僑外生評點制多持肯定，也希望政府對於僱用僑生的企業部份補助或給予房租津貼，增加畢業僑生留在台灣工作的誘因。

全國商業總會移民公會高振隆會計師表示，目前政府所實施的在台畢業僑外生評點機制，為企業廣開用人的大

門，但是申請過程、條件繁瑣，門檻也過高，有必要酌予調整。

晶華：感謝本會促成本次會議

晶華國際酒店集團劉富美副總經理表示，今天與會業者多來自於旅館業及服務業，目前政府標榜推展的是以創新服務業為導向的企業發展，但政府相關部門對以發展服務業為導向的相關配套措施卻沒有跟上，也沒有太多的支援。服務業所需的勞動力基本上是偏年輕，尤其是國際觀光產業需要的是多元文化及語言優勢的僑生，但申請過程的繁瑣程度，讓業者很沮喪。

劉富美讚譽黃理事長行事效率高，她說幾個星期前與黃理事長討論到每年在台畢業僑生上萬人，卻只有少數僑生留在台灣工作，實在很可惜，因此而促成了今天會議。

寒舍：台灣需專業人才

寒舍酒店集團華昌德協理表示，今

天與會的同業對僑生的人力需求殷切，事實上，僑生也樂於留在台灣就業。台灣人生育率是全球倒數第二，很多人不生小孩包括我們三位業者代表。因此，旅館業者就需要年輕僑生的勞動力以補台灣人力之不足，但是政府法規與業者需人孔急，卻扞格不入，過程繁瑣，令業者打退堂鼓。

有關僑生留台工作薪資問題，她說，目前台灣旅館服務業從最基層的櫃台接待員及房務員，若僱用台灣本地大學生起薪是26,000元，但若僱用僑生的起薪是31,520元，因為評點制項目中起薪31,520元才給配分，兩者差距七千元，對業者而言也是負擔。但台灣本地大學生不願從基層做起，只好僱用僑生。其實，基層工作兩年後即可升為領班，假以時日升為副理、協理等高職位。為減輕業者成本負擔，建議僑生留台工作的薪資，由市場機制決定。

華昌德接著表示，她在瑞士求學三



與會者聚精會神。



國發會鄭佳菁專門委員（中）、勞動部林癸伶專員（右）。

年，畢業後在瑞士飯店工作兩年，當時飯店老闆問她想不想留在瑞士，因為她在瑞士居住五年，又有專業技能，因此可以申請長期居留。瑞士有三分之一外籍勞工，卻不會影響當地人就業機會，這是我們政府決策者應當思考之處。台灣需要的是專業人才，而不是打工仔。

香格里拉國際大飯店汪達協理表示，在台灣的旅館業者都有找人的困擾，從高層到基層都有人力資源缺口。我們公司為了找高層經理人到馬來西亞覓才，來台簽證從60天到180天，時間一到就要忙於申請延長工作簽證，確實造成業者困擾。

張仲蘭建議為僑生設除外條款

常務理事張仲蘭建議，政府機關部門在制訂有關畢業僑生留台工作法律時，留有但書，畢業僑生具備特種語言專才者不受此限，以借重僑生在語言上的優勢，未來亦可以在這些僑生的僑居地為台商開疆闢土。

議題討論

刪除僱主資本額及營業額限制

元智大學吳吉祥老師說，在台畢業僑外生評點制要達到規定七十分的標準很容易，但僑生要找到符合標準僱主卻很不容易。首先規定僱主的資本額要達到五百萬元以上，才能申請工作證，其次隔年再申請工作證時，僱主的營業額要達到一千萬元以上。目前有許多創新行業如手遊業、網路業、航太業，甫成立時，幾乎都在燒錢階段，根本不可能有一千萬元的營業額，因此第二年申請工作證時就被打回票。

另外〈新經濟移民法〉中規定，大學畢業僑外生在台灣工作滿五年可申請長期居留，但薪資必須是基本薪資的兩倍，也就是4萬6千元以上，這可能嗎？政府經常劃大餅，弄一些虛無縹緲的東西，看得到但吃不到。

為僑生發行就業卡

高振隆會計師補充說，勞動部規定

僱主的資本額及營業額作為僑生留台工作的條件之一，實際上是將僱主經營企業的良窳強加在僑生身上，而非以僑生具有的專業能力做判定，僱主經營策略失敗達不到勞動部要求的營業額，最先受害的一定是僑生，因為無法申請到工作證，導致有專業技術的僑生被迫離開台灣，其實不是我們所樂見的。其次，許多新創公司資本額要達到五百萬元以上，年營業額要達到一千萬元以上，這對批發業者而言可能容易些，但對新創研發服務業如電腦公司、軟體公司等，就有一定難度，除非研發的APP或手機遊戲大發利市。

建議勞動部將僱主資本及營業額刪除，以利新創公司留住有專業技術的僑生。

另外，〈新經濟移民法〉草案對特定專業人士發行就業金卡，毋需再申請工作證。是否可以考量對具備專業技能的僑生發行類似的就業金卡或銀卡等，讓僑生可以自由尋找工作機會，而不必仰人鼻息。



座談會一隅。

官方代表回應

當初立法規定僱主的資本額及營業額要達到一定標準，就是希望有一定規模企業主僱用僑外生，以符合〈就業服務法〉第41條所述聘用外籍人士不得影響國人就業機會，進而影響國內經濟。也就是企業主不要浮濫僱用外籍人士，進而影響國人就業機會。

但是針對有特殊許可的企業可免除其資本額及營業額限制，降低僱用僑生的門檻，這可透過中央目的事業主管機關向勞動部申請。

評點制有八個評點項目，其中薪資並非主要評點項目，以前專業白領人士薪資門檻為47,971元，現在已放寬許多。在公佈的〈新經濟移民法〉草案也放寬了企業主的資本額與營業額。

業界呼籲政府成立單一窗口

劉富美副總經理說，今天會議不是來聽解釋的，因為我們業者對相關法律都很熟悉。今天反映的問題，當然不可能要求馬上解決，而是請與會官員帶回

辦公室研商提出解決方法。

政府一方面制訂評點制，另一方面又要保護國人就業機會，在邏輯上似乎有點說不通。政府雖是一體的，但是教育部的立場，勞動部不一定會接受。所以，在申請過程中，我們業者疲於奔命，在不同單位做重複的動作，官方第一線審查人員最清楚也莫可奈何的說，我們很瞭解你們的難處，但政府的法規訂在那裡，就必須要遵守。

傾聽第一線工作人員心聲

最瞭解情況的就是第一線工作人員，也請上層官員多聽聽第一線工作人員陳述業者遭遇的問題。

企業用人講求的是時效，時效是最重要。經過勞動部層層關卡考核，就為了證明一位僑生值得台灣來用他。申請過程中，不斷要求補充資料，最後實在煩不勝煩，也只能放棄申請。我們國家花那麼多資源與時間所培養的僑生，卻不能為台灣所用，實在可惜。

在香港工作簽證與居留簽證是同時處理的，但在台灣卻是分開的，分別要跑勞動部勞動力發展署申請工作證、外交部領事局辦理居留簽證，最後跑內政部移民署辦理居留證。建議國發會統合政府各單位，成立單一窗口來受理僑生留台工作問題，背後有關細節應由政府部門去協調，而不是由企業主奔波於政府各部門之間。另一建議是，有關就業金卡發放的決策權交由企業主來核發，由企業者來背書，只有企業主最知道它所需要的人才，由市場機制授權企業主辦理。

政府制訂的許多法規，主要是防範極少數的不法業者，卻也限制了許多正派營運的企業。千萬不要因噎廢食，不要對企業主有太多限制，以致於在徵聘運用僑外生專業人才方面，窒礙難行。

目前僑生大學畢業後可在台灣實習一年，實習工作簽證由教育部核發，非常容易獲得。但實習一年後，改由勞動部接管以評點制管理。在本公司實習的僑生認為一年後不見得能拿到勞動部的工作簽證，因此選擇返回僑居國，以致人力流動率大增。是否可以考量實習工作證與工作證有相互配套措施，讓實習僑生看到未來一年以後留在台灣工作的希望與願景。

僑生學期中，每週打工時數不得超過20個小時，建議放寬，與時俱進，除了有些僑生實際上有生活需求外，有些行業工時長須要受僱者配合。

官方代表回應

有關提到僑外生的起薪為31,520元，高於國內大學畢業生薪資，是因為評點制所列薪資一項要達到最低分數的標準薪資。評點制其實也可以由企業主來背書認同僑生能力來調高分數，目前評點制的通過率高達86.2%，因此要達到七十分的標準是非常容易的。

其次，有關新創公司資本額及營業額的門檻，自105年度起，只要符合新創公司之定義者，免除其資本額及營業額限制。因為，新創公司一開始的研發期很長，不可能有營業額。而想在那些新創公司就業的僑生，可以透過專案會商來解決。只要企業主認同申請僑生的能



林麗蟬立委辦公室呂孟錦主任（左二）發言。

力，幾乎都會通過。有關這部份在〈新經濟移民法〉中，已經大幅鬆綁了。該法案預定107年10月送立法院審查。

〈新經濟移民法〉草案

中興大學徐姜嫵老師提：中興大學有許多農業系所，僑生畢業到農場實習一年後，卻面臨農場的資本額與營業額的問題，而無法繼續留在農場工作。若能吸引僑生留在農場工作，為農業注入新血，對台灣農業的發展而言是正面的。〈新經濟移民法〉草案所列五加二是否有將農業領域納入。

靜宜大學王怡斐老師提：僱主不願意聘用僑生，有兩項原因：一是僱主申請僑生留台工作的過程極為繁瑣，這部份大家已談得很多，不再贅述，建議政府簡化流程。其次，是僱主對僑生住在國或地區有偏見，以致僱用的意願不高，建議外交部協調各國駐華機構於媒體宣導其國家之民俗文化，扭轉國人既有的

偏見。此外，僑委會辦理優秀僑生表揚大會時，建議同時介紹各國風俗文化。

逢甲大學郭崇韋老師提：1. 僑生在台打工收入要課以18%的稅，似乎過重。2. 僑生畢業後，覓職期半年內不得打工，造成生活上的困難。3. 僑生畢業後留台工作，其雙親可否在台長期居住。目前僅限配偶及子女，雙親排除在外。4. 僑生求學期間的打工經驗，可否與畢業後留台工作的評點制工作經驗結合，賦予加權比重，提高評點分數。因為僑生打工經驗如寫程式或服務行業都算是專業，納入工作經驗評分加權。術業有專攻，每一行業皆是專業。

高雄師範大學書面提：有關僑生身分證明，原規定需檢附海外聯招會分發證明文件，由於文件不易保存，建議由分發證號取代。打工時數每週20個小時，建議放寬。

東華大學提：1. 評點制七十分容易



與會嘉賓合照。

達到，但牽涉到諸多法律，無助於僑生畢業後留台工作，建議鬆綁法規，有利產官學界。2.畢業僑生留台工作範圍，今天會議主題以服務業為主，是否考量將NGO組織納入，有助我國外交影響力。3.建議學校可僱用畢業僑生在校服務，有利於海外招生業務拓展。

官方代表回應

財政部規定，僑生在台居留超過183天其所得的課稅與國人同，自6%起課徵，若有超徵隔年會退稅。一般業者都會先以18%預扣。

雙親長期居留，係屬依親。按國際慣例，只有配偶及子女才能依親申請長期居留。雙親部份，可申請探親簽證，最長可達180天。

有關打工經驗可以加權，為評點制中規範的工作經驗加分。目前，在評點制中已將具備兩年工作經驗刪除。打工經歷與工作經驗，不可混為一談。

有關僑生身分證明，教育部代表表

示，申請補發或由學校出具證明容易，實務上不是問題。

僑生上課學期期間，每週打工時數不過20個小時，乃是考量僑生應以讀書課業為主，寒暑假則不受限。同時，避免「假求學、真打工」的情況發生。

〈新經濟移民法〉草案，主要是著重於中階技術人力的開放，並非涵蓋各行各業。

結語

林麗蟬立法委員辦公室呂孟錦主任表示，今天會議大家提出很多實務上的寶貴建議，值得納入〈新經濟移民法〉草案。立法不能與實務脫節，今天旅館業者代表面臨的問題，其實也就是其他廣大服務業者面臨的問題，我們辦公室研究〈新經濟移民法〉草案條文的時間多，卻很少有像今天這樣的場合，由產學界道出實務上的層層關卡。今天許多建議，很值得做為未來修訂法案條文的參考。

散會前，黃海龍理事長再次感謝大家撥冗與會，有關建議事項，請以書面送交本會彙整，轉送有關單位參考辦理。

建議事項及有關單位回應

綜合與會者意見，建議政府參考事項匯整如下：

1.評點制的實施對僑生畢業後留台工作申請雖有助益，但因法規繁多，申請過程煩瑣，建議鬆綁相關法律，簡化申請流程。

2.產業界對評點制多予肯定，建議政府對於僱用僑生之企業主部份補助或給予房租津貼，增加畢業僑生留台工作的誘因。

3.為畢業僑生留台工作申請過程中，業者疲於奔命，在不同單位做重複的動作，官方第一線審查人員最清楚業者問題。請上層官員多聽聽第一線工作人員陳述業者遭遇的難處。

4.目前台灣旅館服務業最基層的櫃台接待員及房務員，若僱用台灣本地畢業大學生起薪是26,000元，而在評點制規定僱用僑生的起薪是31,520元，方給配分，兩者差距近七千元。台灣本地大學生不願從基層做起，遂轉僱用僑生。為減輕業者成本負擔，建議僑生留台工作的薪資，由市場機制決定。

5.在香港工作簽證與居留簽證是同時處理的，但在台灣卻是分開的，分別要跑勞動部勞動力發展署申請工作證、外交部領事局辦理居留簽證、內政部移民署辦理居留證。建議國發會統合政府各單位，成立單一窗口，受理僑生留台工作問題。背後作業有關細節，應由政府部門去協調，而不是由企業主在政府

各部門間疲於奔命。

6.〈新經濟移民法〉草案中規定，大學畢業僑外生在台灣工作滿五年可申請長期居留，但薪資必須是基本薪資的兩倍，目前是4萬6千元以上，對僑生而言，則是看得到吃不到。建議按市場機制酌予調整。

7.〈新經濟移民法〉草案有關外籍專業人士就業金卡，建議由企業主核發，由企業主背書，只有企業主最知道它所需要的人才，由市場機制授權企業主辦理。此外，具有專業技能的畢業僑生建議比照發予類似之就業金卡。

8.僑生學期上課時期，每週打工時數不得超過20個小時，建議與時俱進，酌予放寬。

9.建議大學院校可僱用畢業僑生在校服務，有利拓展海外招生業務。

10.畢業僑生留台工作範圍建議將農業及NGO組織納入，有助我國農業發展及外交影響力。

11.政府機關部門在制訂有關畢業僑生留台工作法律時，保留「畢業僑生具備特種語言專才者，不受此限」之但書，以借重僑生在語言上的優勢，未來亦可以在這些僑生的僑居地為台商開疆闢土。

12.僱主對僑生住在國或地區有偏見，以致僱用的意願不高，建議外交部協調各國駐華機構於媒體宣導其國家之民俗文化，扭轉國人既有的偏見。此外，僑委會辦理優秀僑生表揚大會時，建議同時介紹各國風俗文化。

13.建議實習工作證與工作證應規劃相互配套措施，讓實習僑生看到以後留在台灣工作的希望與願景。（作者為本會會員）

建議事項	官方回應說明
第一項 評點制的實施對僑生畢業後留台工作申請雖有助益，但因法規繁多，申請過程煩瑣，建議鬆綁相關法律，簡化申請流程。	勞動部回應： 1.為簡政便民，本部自104年10月起即推動外國專業人員工作許可線上申辦服務，提供24小時線上送件、繳費、通知及查詢等便捷功能，除節省申請人郵寄文件所耗費之時間及成本外，還不受政府機關上下班時間方可收件之限制，加速申審流程及效率。2.另本部針對外國專業人員工作許可公告有審查作業天數，於申請資格、文件均齊備下，採書面送件方式申請者，審查天數最長為自本部收受案件次日起12個工作日；採線上申辦方式申請者，審查天數最長為本部系統收件次日起7個工作日，以利雇主及外國人評估及準備。
第二項 產業界對評點制多予肯定，建議政府對於僱用僑生之企業主部份補助或給予房租津貼，增加畢業僑生留台工作的誘因。	勞動部回應： 1.為便捷民眾申請，本部已建置外國人在臺工作服務網，提供外國專業人員單一整合式窗口受理服務。2.為加強為民服務品質，妥適且即時的處理人民案件，本部提供多元且便捷的陳述管道，包括書面、電話或電子郵件等方式，爰可透過書面、外國專業人員工作許可諮詢電話（02-89956000）或民意信箱諮詢或提出建言，本部將作為政策參考。 國發會回應： 有關補助企業聘用僑生或給予房租津貼之建議，依據財政部「外籍專業人士租稅優惠之適用範圍」，符合一定條件之來臺工作外籍專業人士，其雇主依聘僱契約約定給付之相關費用（租金、來回旅費、返國渡假旅費、水電瓦斯費、清潔費、子女獎學金等），得以費用列帳，不列為該外籍專業人士之應稅所得，具相當誘因。惟企業用人不宜由政府直接給予補助，以避免影響市場自由競爭。
第三項 為畢業僑生留台工作申請過程中，業者疲於奔命，在不同單位做重複的動作，官方第一線審查人員最清楚業者問題。請上層官員多聽聽第一線工作人員陳述業者遭遇的難處。	國發會回應： 有關聆聽第一線工作人員陳述難處一項，各界亦可透過民意信箱等方式提供建言，本會將作為後續政策之參考。

建議事項	官方回應說明
第四項 目前台灣旅館服務業最基層的櫃台接待員及房務員，若僱用台灣本地畢業大學生起薪是26,000元，而在評點制規定僱用僑生的起薪是31,520元，方給配分，兩者差距近七千元。台灣本地大學生不願從基層做起，遂轉僱用僑生。為減輕業者成本負擔，建議僑生留台工作的薪資，由市場機制決定。	勞動部回應： 1.為強化國家育才及留才的目的，本部於103年7月實施僑外生工作評點配額制，以8個項目進行評點，總點數為190點，經各項評點滿70點，僑外生即可受聘在臺從事專門性或技術性工作。另評點制僅將薪資列為評點項目之一而非門檻，僑外生留臺工作薪資，由市場機制決定，薪資若低於新臺幣3萬1,520元則無法得點，但其他評點項目得分累計逾70點仍可受聘工作。2.依就業服務法第46條第1項第1款至第6款工作資格及審查標準第10條規定，外國人受聘僱於觀光旅館業、旅館業、旅行業之工作內容應為經營管理、導遊、領隊及有助提升觀光技術研究發展工作。爰現行觀光旅館業最基層之櫃檯接待員及房務員尚非前開規定之專門性或技術性工作範圍。3.另國內旅館服務業如有基層之櫃檯接待員及房務員之用人需求，可就近洽本部所屬公立就業服務機構，本部將提供求才媒合服務，並運用相關就業促進工具，協助媒合所需人力，以鼓勵國人投入旅館服務業，解決缺工問題。 國發會回應： 1.目前僑外生評點制並無薪資門檻規定，評點項目包含學歷、薪資、工作經驗、職務資格、華語及外語能力、成長經驗，以及配合政府產業發展相關政策等8個項目，經核算累計點數達到70點，即核發聘僱許可。僑生留臺工作薪資，由市場機制決定。2.留用僑外生不再以單一薪資標準為門檻，改由評點配額雙軌留臺方式，上述僑外生將可投入飯店業、觀光旅遊產業等服務業，可發揮其語言文化之優勢，協助推廣臺灣觀光產業，輔助觀光業之發展，滿足市場之人才需求。3.依「外國人從事就業服務法第46條第1項第8款至第11款工作資格及審查標準」相關規範，旅館服務業最基層的房務員因非屬專門性及技術性工作，目前暫不適用；此外，觀光產業之基層人力，建議可優先考量國內有就業意願之人力，並多加利用勞動部現有促進就業措施，包括僱用獎助措施、跨域就業津貼、職場學習再適應計畫及訓用合一等，鼓勵國人投入旅館業等。4.本會將持續蒐集各界意見，未來適時檢討。

建議事項	官方回應說明
第五項 在香港工作簽證與居留簽證是同時處理的，但在台灣卻是分開的，分別要跑勞動部勞動力發展署申請工作證、外交部領事局辦理居留簽證、內政部移民署辦理居留證。建議國發會統合政府各單位，成立單一窗口，受理僑生留台工作問題。背後作業有關細節，應由政府部門去協調，而不是由企業主在政府各部門間疲於奔命。	國發會回應： 目前配合國發會制定之「外國人才延攬及僱用法」，內政部已完成建置「外國專業人才申辦窗口平臺」，針對外國特定專業人才，可線上申請，審核通過即核發工作許可、居留簽證、外僑居留證及重入國許可等四證合一的「就業金卡」，大幅簡化申請流程，提高來臺申辦程序之便利性。未來亦將規劃納入創業家簽證及就業PASS卡線上申辦系統，並將納入其他來臺生活工作者亦可線上申辦等，期藉由優化平臺簡化申辦流程，有助於延攬更多人才。
第六項 〈新經濟移民法〉草案中規定，大學畢業僑外生在台灣工作滿五年可申請長期居留，但薪資必須是基本薪資的兩倍，目前是4萬6千元以上，對僑生而言，則是看得到吃不到。建議按市場機制酌予調整。	國發會回應： 1.「新經濟移民法（草案）」中，已針對不同專業程度外籍人員放寬在臺居留期限規定；居留期間之計算方式由現行每年183日，改為平均每年183日；並放寬出國5年以上未曾入國始得廢止其永久居留。（1）外國專業人才：維持現有在臺連續居留5年之規定，惟僑外生畢業後如留臺工作，放寬在臺就讀期間碩士及博士分別可折抵1及2年。（2）外國特定專業人才：由現行在臺連續居留5年縮短為3年，另僑外生畢業後如留臺工作，放寬在臺就讀期間博士可折抵連續居留期限1年。2.現行從事專門性及技術性工作者，除薪資需符合47,971元外，大學畢業者尚需有2年以上相關工作經驗，具潛力之數位人才（如應屆大學畢業生），若服務於新創業者，起薪不高，易被排除在外，「新經濟移民法（草案）」爰規劃改採評點制，建立多元僱用條件，鬆綁薪資、學歷、相關工作經驗為必要門檻條件之規定。3.另有關大學畢業僑外生在臺申請永久居留之條件，係屬由內政部移民署權責事項，建議改由其回應。
第七項 〈新經濟移民法〉草案有關外籍專業人士就業金卡，建議由企業主核發，由企業主背書，只有企業主最知道它所需要的人才，由市場機制授權企業主辦理。此外，具有專業技能的畢業僑生建議比照發予類似之就業金卡。	國發會回應： 1.「就業金卡」係「外國人才延攬及僱用法」中核發予「外國特定專業人才」（外國專業人才中具有中央目的事業主管機關公告之我國所需科技、經濟、教育、文化、藝術、體育及其他領域之特殊專長者）。依法其須符合中央目的事業主管機關公告之規定，企業主亦可依規定代為申請。2.有專業技能的畢業僑生，若符合相關規定亦可申請就業金卡或就業PASS卡，以簡化申請作業流程。



建議事項	官方回應說明
第八項 僑生學期上課時期，每週打工時數不得超過20個小時，建議與時俱進，酌予放寬。	勞動部回應： 1.考量僑外生來臺就學應以課業為重，爰規範僑外生於課餘時間工讀除寒暑假之外，每星期之工作時數上限。2.本部為因應實際需要，前於104年6月17日修正就業服務法第50條規定，將僑外生每星期工作時數，由原每星期最長16小時，修正延長為20小時，故現行僑外生之工作時數為除寒暑假外，每星期最長為20小時，以兼顧未來臺修習學業及減輕在學期間生活費用之經濟負擔。
第九項 建議大學院校可僱用畢業僑生在校服務，有利拓展海外招生業務。	教育部回應： 本部將於各相關會議進行宣導，以鼓勵大學僱用畢業僑生，協助拓展海外招生業務。至大學僱用畢業僑生留臺工作，須符合就業服務法及其相關規定。
第十項 畢業僑生留臺工作範圍建議將農業及NGO組織納入，有助我國農業發展及外交影響力。	國發會回應： 有關畢業僑生留臺工作範圍建議將農業及NGO組織納入一項，考量現今數位時代，產業變化快速，新型態產業不斷出現，行業、職業別界線日益模糊，正面表列外國專業人才得從事之行業、職類別難免疏漏，諸多行業、職業別未被納入（如資料處理、入口網站經營、電子商務零售等），限於現行法令之規範，恐無法來（留）臺工作，爰「新經濟移民法（草案）」明定專門性或技術性工作者不得從事之行業及職類別，放寬現行規定，改以負面表列方式，明定專門性或技術性工作者不得從事之行業、職類別，俾讓我國業者得延攬所需人才。
第十一項 政府機關部門在制訂有關畢業僑生留臺工作法律時，保留「畢業僑生具備特種語言專才者，不受此限」之但書，以借重僑生在語言上的優勢，未來亦可以在這些僑生的僑居地為台商開疆闢土。	國發會回應： 目前僑外生評點制之評點項目包含學歷、薪資、工作經驗、職務資格、華語及外語能力、成長經驗，以及配合政府產業發展相關政策等8個項目，其中「外語能力」已納入加分項目，未來檢討時，亦可考慮是否須調整加重此項配分。

慶祝國慶 把愛送出去 暖家傳孝 台積電慈善基金會張淑芬董事長演講紀實

文／張國裕

107年10月5日，近寒露，薰風和煦，心曠神怡。

乘著愉悅心情，出席由國發會指導，華僑協會總會、江華教育基金會與台積電慈善基金會聯合主辦，在國泰世華銀行文化慈善基金會藝術中心舉行，由台積電慈善基金會張淑芬董事長主講

的「把愛送出去 暖家傳孝」專題。

台積電慈善愛心救窮苦

120分鐘的演講與互動中，對台積電慈善基金會走到災難現場第一線，為高雄氣爆受災戶修繕房屋，為八仙樂園塵爆全身灼傷的年輕人量製壓力衣，為

花蓮震災打響振興觀光產業的第一槍，為偏鄉僻壤的貧苦人家一萬一戶精準扶貧，為獨居老人推展愛護互聯機制提供照顧等等，實質濟助與精神關懷的愛心直達受助者的心坎裡，留下極為深刻的印象。

義助高雄氣爆受災戶美名揚

其實，對台積電慈善基金會的認識，要從2014年7月的高雄氣爆說起。是時，受災戶的住居像是被轟炸一般，斷垣殘壁，呼天天不應，叫地地不靈，手

足無措，不知如何重建起家。就在居民幾乎絕望之際，張淑芬董事長率相關員工親赴災區瞭解居民需求。隨即與協力廠商合作，投入修補道路及搭建安全圍籬等工程，並與當地里長聯繫里民，提出免費修繕房屋等措施。

台積電以實際行動，急災民之急，獲得居民一致高度的讚譽。

張淑芬董事長表示：「從氣爆發生當時的不捨、感傷與震撼，到重建完成，內心感觸良多，充滿感謝。」不少居民建議將馬路及社區公園改名為台積



張淑芬董事長演講現場。



左起：張淑芬董事長、黃海龍理事長、黃至堯理事。

電路、台積電公園，都被她婉謝，因為她覺得這次重建不只是台積電的功勞，其中協力廠商、各企業及員工等，也都付出不少心血。

業竟而不攬功，功成而不自居，正是台積電慈善基金會的寫照。

因為有了「台積電義助高雄氣爆戶重建修繕房屋」的美好印象，也就特別期待今日的專題講座。

讚譽僑協服務僑胞

是日，張淑芬董事長提早半個小時抵達演講現場，聽隨從人員說這是張董事長「凡事豫則立」的行事原則。隨後，在黃至堯理事陪同下，拜訪華僑協會總會。觀看簡介影片後，讚譽黃理事長領導下的華僑協會總會，對團結海外僑社、贊助僑生社團、服務會員等方面，貢獻卓著，認為雙方在推展社會公益活動領域方面，有很大的合作空間。

張淑芬董事長的演講吸引了會員及

海外僑領等近百人出席，座無虛席。

黃理事長開場表示，今天專題演講是由財團法人江華教育基金會、台積電慈善基金會與我們華僑協會總會，聯合舉辦「慶祝國慶 把愛送出去 暖家傳孝」，發揚中華孝道文化的專題講座。我們非常榮幸邀請台積電慈善基金會董事長張淑芬女士主講，她不但希望把愛送出去，同時希望大家聽完演講後，不斷的再把愛送出去，大家就像是種子一樣，讓愛紮根，讓愛傳播。

演講內容精彩

熱烈掌聲中，張淑芬說，在美國生活了三十幾年，說起來也是華僑，華僑協會總會在當時是精神糧食的機構，所以今天受華僑協會總會的邀請，專題演講，感到非常親切。

今天主講的重點是，我如何在台灣以做志工的方式，把愛傳出去。諸位聽完之後，就可以瞭解我如何將台灣志工

經驗傳播到世界上，給有需要的人，在精神上分享我的人生。以前我是個很鬆散的人，成長的過程中，體會出學習到的東西要分享出去，而不是抓在手上。分享是什麼呢？就是自己所擁有的東西，一點一滴跟各地同胞分享，那麼一滴就變成十滴了。我在台積電公司做了九年志工，所播下的志工經驗，同大家分享。

捨與得的轉念

捨得，有捨才有得，說起來容易，做起卻有點困難，重點是要如何轉念，如何把自己所擁有的東西藉由轉念傳播出去。我的經驗是，在成長過程中，絕大部份就是自己想自己改，慢慢成長，等你回頭去看的時候，到底是如何轉念

的，連自己都不知道，這就是所謂的潛移默化吧！

今天重點是我如何做志工，捨得與轉念我不多花時間講了，因為在座各位的智慧一定理解什麼叫捨得，領悟什麼叫轉念。在我的捨得與轉念成長中，以迄到我現在的頭銜，有人叫我慈善家。我如何能變成慈善家呢？絕對不是我單獨去做，而是大家通力合作去做的結果。

我覺得在第一線做志工的時候，是最開心的。從現在開始，跟大家分享我如何做志工，也希望大家想想看，以你們的經驗、環境與能力，我們能為台灣、中國大陸及各地的朋友們做些什麼？焦點集中在我走過的路，我如何做志工。



張淑芬董事長闡述她把愛傳出去的理念。

專業志工傳技術

九年前，進去台積電慈善基金會時，有四百多位志工，現在則有一萬多位志工，每個地區的志工都有不同的做法。以節能志工來說，台積電是科技公司，在節電省水方面做得特別好。所以，這些專業的志工可以到學校、醫院或機構幫忙檢查。我們把最新的技術，透過上課的方式來傳授，以不自私的方式，教導大家如何的節電省水。

「愛互聯」照顧獨居老人

做了九年志工社社長，志工從四百多人到一萬多人，確實是很大成長。做志工最讓人開心的地方，完全自願，就是歡喜做。台積電十二廠的志工們非常有愛心，長期幫助低收入獨居老人，他們把團購的錢省下來，買一輛車捐給愛互聯網。捐贈儀式上，他們請我出席，但我婉謝了。因為我一出席，所有的焦點及镁光燈都聚集在我身上。

那天等捐贈儀式結束後去的時候，我很感動，因為看到了我們的志工一個一個把行動不便的老人攬扶進來。為了更進一步照顧獨居老人，拜訪新竹牙醫公會理事長，結合醫院，形成了愛互聯。愛互聯是什麼？那時從不懂到當下的感動。我們的做法是與醫院合作，找到獨居老人。獨居老人團體有志工，這個團體受到政府補助，老人生病時，由志工帶到醫院。醫院志工與老人團體志工可以互相的交流。醫院給我24小時專線，萬一有什麼緊急事情，可以即時處理。

我們對牙醫公會的要求，低收入獨居老人不要收掛號費。我們從新竹開始推展到台中，做這些事時，台積電並

沒有出錢，只是居中牽線。在台中與林增連基金會合作，該基金會本來就有志工，可是他們對我說，不知道怎麼做？我說沒有關係，我帶你們做。他們跟中國附醫合作，現在台中做得很好。因為醫院志工與基金會志工合作，老人不是只有生病時才看醫生，而是平時就有很多的活動。今年11月，該基金會還要設立日照中心，完全是免費的。這種型態在海外可以做些事情，現在台南也在做。

愛互聯現在已推廣到全台灣，比政府更早做長照。在台東偏遠地區門諾醫院，有送餐給獨居老人的服務。所以，我們捐錢捐車用愛互聯名稱串聯了台灣的獨居老人團體。當然也不可能完全照顧得到每位獨居老人，可是我們做得比政府快。現在因為愛互聯的關係，與獨居老人及醫院都有接觸。真想不到在偏遠地區有很多文件還是用手寫的，經過學習，我們做出兩套電腦連線，在日照中心減少人工作業。

與內政部 教育部合作 推廣孝道

在做第一線志工心無私念的時候，腦子就會特別清楚。其實，很多獨居老人需要的不僅是金錢而是愛跟關懷，可是他們在世時，得不到子女的關愛，去世時一大堆人跑來爭財產。看到這種光景，才知道從小接受要孝順父母的教育完全崩潰了。現在的孝道是孝順子女孫子，真是諷刺！孝道基本上就是愛，不管是父母、子女，甚至社會上的朋友、同仁都應該要有。

在國外住了三十幾年，知道對於家鄉對於根的渴望與需要，比在國內更重要。今天大家有緣分聚一起，讓我講如

何推廣孝道，如何做我的志工。

高雄氣爆時，因為台積電幫助住家修繕，頓時之間，大家都知道有台積電慈善基金會。在高雄氣爆之前，我在做推廣孝道的志業，各位現在經常在電視上看到我，事實上我是很低調的人，基本上不跟媒體接觸已有三年多了。但是在推孝道的時候，我交待公關，要召開記者會。我對記者講，我需要你們幫忙，因為我要出來推廣孝道。記者問，你怎麼做？我說，靠媒體。經過媒體報導，當時行政院林全院長邀請會面時，交待請國發會陳美伶主委幫忙。

推廣孝道的起心動念，是在做愛互聯的時候。那時看到那麼多的獨居老人，乏人照顧，處境真是淒涼。台南是文化古城，賴清德市長市政做得很好。我打電話給他，他說全力配合。賴清德市長幫忙找十幾所學校，推廣孝道。從台南開始，國教署一起來學習。我知道一定教育部配合才能推廣到全台灣，腳踏實地去做。後來，也知道內政部早就在推行孝道。因此，教育部與內政部派出專家撰寫教科書，納到學校課程。

說來，人生倒也不一定要做些什麼？而是人生走到一個階段時，突然打開了一扇門，要你走進去。所以，今天是個緣分。我在國外住了三十幾年，曾經開中文學校，如何教小孩講中文。那時大家湊錢買房，變成中文學校。與政府合作，將中華文化家庭倫理發揚，是推廣孝道的途徑。從2015年開始做到現在，至少教育部也配合要放在教科書裡，教導我們的下一代。

傳播志工的種子

走在第一線，才能知道別人需要的

是什麼。

我們現在有孝道志工，也有孝道徵文。九年來所播下的種子，現在讓人家慢慢看見了。我願意把這種子傳給他人，繼續播種，這才是真正做志工的精神。不是為了自己，而是希望社會更美好。

做第一線志工如何去面對問題？如何去解決問題？每個地區的需求不一樣，高雄氣爆受災戶說，我們在城市裡，不需要水，不需要物資，最要緊的是修繕房屋，恢復平日正常的生活。八仙樂園塵爆受害者，多是全身灼傷，最需要的是壓力衣。台積電是不捐錢的，傷在他們的身上，痛在父母的心裡。當時我找治療燒傷總負責人談可以做些什麼？三年二千萬元做壓力衣給燒傷者，去年全部完成。

復原八八水災97所學校 2個村落

談到八八水災，淹大水。開學前兩週，大部份學校未復原。走到第一線，三層樓房子淹到了二樓，看到災民慘狀，令人心酸。在災害現場，讓我瞭解人性及自己所擁有的。我們整修了九十七所學校的廚房，開學時讓學生有營養午餐吃。有的學校圖書館遭水淹，藏書全泡湯了，全毀了。我們發動企業捐書，也在很短時間內達成目標。

當時台積電捐給政府一億元，想拿回來自己做。我請公關協調，他們說怎麼可能拿回來，我說去試試看嘛！果真要了回來。內政部希望我們負責阿里山鄉兩所村落。這兩個村落在山裡頭，道路崎嶇，開車四、五個小時才抵達，途中吐了好幾次。村民看到我們好高興喔！我問總統有來過嗎？他們說有，搭

直昇機過來，一下子就走了，不像你們開車過來。

這兩個村落都是靠種茶、種筍及做民宿維持生計。一開始幫他們復原，申請民宿執照。那時快過年了，在過渡期間，請他們拿特產到台積電拍賣，募得一百多萬元，讓他們過個好年。

善用愛心別助長貪嗔癡

復原工作完成後，同仁轉述他們希望我們幫忙宣傳的心聲，我說不行，做慈善的事情是要有智慧的，你不要用你的愛心去增加別人的貪嗔癡，做到一個程度就退出來。做完了以後，也不要回頭看。因為，做完要學會放下，不要牽腸掛肚，那已經是屬於別人的事情了。

花蓮震災，關心的重點是把花蓮的觀光振興起來，台積電愛花蓮GOGOGO，超過700位台積電員工及眷屬到花蓮，以實際行動、實際購買來支持振興花蓮觀光。

幫助花蓮震災窮苦人家

到花蓮震災現場，無法當下做決定。因為大樓倒了，當時人心是恐慌的。過年前二、三天，我找專業的莊處長到災難的第一線看看。人在第一線，不能衝動。

我用人心出發，以修房子為主；莊處長用專業判斷，建議修橋修道路。政府收容災民地方缺水，我們調水車，無限制供應水。受災戶要回家搬家當，我們用三倍錢請搬家公司幫忙，讓災民過個好年。

最後，我決定以人心為出發點，修繕災民房屋。修橋修道路應是政府的事。我們從一千多通求助的電話中，篩

選減到五百多個。設定的第一目標是照顧老人及低收入戶，經專業篩選，認定四百多個家庭需要幫助。當時募得2,700多萬元，台積電再相對捐2,700萬，共有5,800萬元。

除了修繕房屋外，我們邀請國中小學以下的孩童，到台北及新竹參加三天兩夜的團體活動，幫助他們減少不安與恐懼。

為了協助花蓮災民，有台積電員工在花蓮住了兩個多月，確確實實將錢用在刀口上。其實，協助災民是團隊力量，不是只有台積電，還有協力的營造廠，團體力量的結合才能辦好事情。

花蓮震災中，我學習到了什麼叫做窮人。有位拾荒老太太，兩個女兒罹癌，老太太捨棄維生，替她兩女兒買尿布，家徒四壁，處境令人鼻酸。另外有位九十五歲的老阿伯，每晚睡覺時都要用塑膠布蓋在棉被上，因為住家屋頂破洞處處。我們幫他修好屋頂後，他說要到新竹當面謝謝張忠謀。我想張忠謀也不知道我們在做什麼，去了也沒用。

一戶一萬 把愛傳出去

在花蓮覺得看到別人家窮苦，內心很難過。因此我想為花蓮27戶窮苦人家，發起「一戶一萬 把愛傳出去」構想，一戶每月給一萬元，為期一年，考察這一萬元他們怎麼花？若不是用在日常生活上，即刻取消。

現在這構想已經從花蓮推廣到台南、高雄、新竹，我們可以五個人認養一個家庭，每人每月出二千元，一年為期。台積電開收據給捐助人，而受救濟的家庭都經過台積電嚴格考核，親自去查受款戶的情形，篩選出來的家庭，都



與會者發言踴躍，分享感想。

是需要外界的援助。在救濟的過程中，發現好幾個家庭將錢花在娛樂上，馬上從名單刪除，取消救濟。

不要把別人的光芒放在自己身上，這是台積電的原則，台積電提供平台，由個人或企業認養。花蓮震災中，有某企業要捐款給台積電，台積電不收錢，該企業便認養18戶，每戶一萬元，一年為期。台積電不碰錢，只是牽線。

幫助恆春長照中心建電梯及裝太陽能板，每個月還可以從台電那裡賺六千元，因為太陽能發電，把電賣給台電。另外，為偏鄉醫生買車，以便到偏鄉看診；為澎湖買超音波機，為產婦產檢等等，都是台積電默默在做的事。

台積電慈善基金會以愛為平台

把愛放進去，台積電是個平台，鼓勵認養，鼓勵大家做，也知道自己的捐款在做些什麼。

我經常走在第一線，我是個很熱心

又很雞婆的人，看到別人需要，看到別人的好與苦，就像是自己的事一樣。我對參加三天兩夜活動的花蓮小朋友說，記住這三天兩夜的活動，將來長大時，能幫助別人就要幫助，不要吝惜。

當自己人生的畫家 決定色彩

有位智者教我的，人生像是一幅畫，這幅畫要塗上什麼顏色，你要為自己負責，要把畫得多美的，也是你自己。現在可以說，我是位畫家。

學會放下，包容接受，不是得而是捨。把自己放小放低，每人都把別人的心放大，心無罣礙。

人生就像一部電影，自己演，自己放，可是無法剪接。對自己負責任，把愛送出去。

做我自己 放低自己

張董事長演講完畢，大家報以熱烈的掌聲，不僅是為她本人喝采，更為她的愛心以及把愛送出去的慈善心喝采。



講座圓滿成功，張淑芬董事長與大家留下溫馨的一幕。

會後的Q&A有人提問，以張董事長在社會上的高度，乃是屬於最上流社會的貴夫人，如何從上流社會的頂尖者，走向基層，為窮苦人家以充滿愛心來做善事，這個的心路歷程是什麼？

張董事長說：「說我是上流社會的貴夫人，實在是不敢當，人是平等的，並不是你的位置有多高。人的選擇比名譽更重要，我只是張忠謀太太，張忠謀是我先生，就是這樣而已。所以，他對我而言並不是董事長。而我是吃路邊攤的人，跟我出去的人都知道，我們經常吃路邊攤。我從來沒有把自己看成是貴夫人，像我穿的裙子兩千多元，全身衣著普普通通。當然在很多場合要做夫人的樣子，可是平常的一個人，你要是時時刻刻把自己當成貴夫人，那你就不是一個人了，是很痛苦的。我能這樣子，因為我做我自己，我自己就是一個平凡的人，就是一個喜歡幫助別人、喜歡跟

人家分享的人。我覺得，看到別人快樂的時候，比我自己的快樂還要快樂。是怎麼樣的成長，我不知道，可是我總記住這句話『永遠把自己放低』，上帝造人是平等的，祂給我們通通都是24小時。我們如何做自己，做一個喜歡你自己的人，你要是把自己當成高高在上的話，你會很痛苦的，這個不行，那個也不行。我平常就穿著涼鞋穿著短褲就出門了，不用化粧，人家認得我很自然，做你自己就不必裝，"just nature"，自己愛自己才是真正的愛。」

這段話，值得我們深思，把自己放低，應該就是孔老夫子所言的「富而好禮」。

散會前，大家搶著跟張淑芬董事長合照，超高人氣的。

步出會場，頓覺天空特別的湛藍澄澈。（作者為本刊執行編輯）

愛國旗 愛國家



笑逐顏開慶雙十。

107年10月10日，竟日雨勢不歇。

台北市國立國父紀念館「愛國旗 愛國家」活動，萬頭鑽動，中華民國國旗旗海與各式五顏六色傘海齊揚。

如此熱烈的愛國場合與活動，華僑協會總會當然不會缺席。黃海龍理事長率領海外僑領及會員近百人，在掛有華僑協會總會紅幅的帳蓬下，齊喊中華民國萬歲，高唱國歌，並向國旗行最敬禮。

黃理事長感謝大家冒著大雨，以實際行動，參加今日「愛國旗 愛國家」活動，我們一起祝國運昌隆。

現場氣氛熱烈，尤勝於總統府廣場「行禮如儀」的國慶大會。歡欣喜慶隆重的國慶大會，就是在國父紀念館前的廣場。民間團體自動自發的「愛國旗 愛國家」活動，其活力遠遠高於「有嘴無心」的官方場合。

是日下午二時，「愛國旗 愛國家」活動開始，旗海移動，人聲鼎沸。大會主席前國防部長伍世文先生、大會貴賓前總統馬英九先生等分別致詞，籲請大家支持中華民國，振臂高呼「中華民國萬歲」並與現場群眾合唱「中華民國頌」。（秘書處）



國父紀念館旗海飄揚。

僑協團體會員台灣區植物油製煉工業同業公會 專訪洪堯昆理事長談福壽實業

文／水沙連

從歐華年會談起

說來既是巧合，也是緣份。

2017年5月26日至28日，本會理事長黃海龍出席於德國卡斯魯舉行之第43屆歐華年會，適台灣區植物油製煉工業同業公會理事長同時也是福壽實業公司董事長洪堯昆亦出席該年會，兩人毗鄰而

坐，交換名片，晤談甚歡。

2017年8月，本會接獲不當黨產處理委員會連續兩次來函，請本會提供歷屆會員名冊及海外分會等資料。秘書處窮所有員工之力，翻箱倒篋，找到了民國48年會員名冊，除了個人會員外，團體會員五個，其中兩個一是台灣區植物油



上圖：洪堯昆理事長（右一）與本會黃海龍理事長出席 2017 年 5 月德國卡斯魯歐華年會。

下圖：2018 年 3 月洪堯昆理事長於本會會員大會上致詞。



民國九年福壽實業模式木製榨油機。

製煉工業同業公會，另一是僑泰興企業有限公司。因為年代久遠，成了失聯數十年的團體會員，今拜不當黨產處理委員會清查本會會員名冊之賜，找到了塵封甲子之久的老資料。緣此，2017年11月9日及2018年2月23日，黃理事長邀請洪董事長來會面敘，述及此事，感慨良多，咸感上天賜福。

2018年3月3日，本會第19屆第3次會員大會無異議通過恢復台灣區植物油製煉工業同業公會為本會團體會員。

洪理事長於大會上致詞表示，去年五月在德國歐華年會上，有緣與黃理事長談到華僑事務，提及民國四十年代華僑實業家回國投資，成立僑泰興公司。當時的僑泰興董事長是台灣區植物油製煉工業同業公會理事長，於是加入華僑協會總會成為團體會員，支持華僑事業及興建華僑會館。今天重新回到僑協大

家庭是個大喜事，祝福華僑協會總會，會務昌隆。

福壽芝麻油一級棒

其實，筆者是福壽芝麻油的忠實主顧，味道香醇，品質精良，特別是在煮麻油雞時，倒入福壽芝麻油炒薑片，頓時香味撲鼻，滿屋都是幸福的麻油味。

令人記憶深刻的是，數年前台灣發生重大的假油事件，好幾家大公司中槍，惟獨福壽實業屹立不搖，深受消費者信賴。

洪堯昆理事長的經營理念

為了對此一長久支持本會之團體會員及對洪堯昆董事長兼理事長所經營的福壽實業公司，有進一步的認識，特別訪談洪理事長。

以下是洪董事長陳述福壽實業概況及其經營理念。

從第一部木製榨油機的啟動，開始了福壽實業集團的第一步，到現在已超過九十七年的經營，跟隨著歷任經營者的信念與腳步，福壽始終兢兢業業地深耕易耨，以不畏艱難的樂觀態度，為追求全民更優質的生活與新「食」代而努力，並對農業的發展付諸關心，積極研發對人體無害、無毒之生物農藥產品，為振興台灣農業與地力，盡一份心力；同時創造更適合寵物與水族的食品，並將觸角延伸至生物科技領域，致力提昇



位於台灣沙鹿的福壽實業總公司。

每一層面的民生需求，期與台灣的脈動攬轡並進，以高瞻遠矚的國際觀全方位發展，研發更精良的產品，提高公司競爭力。讓實在、信賴的理念，永為公司同仁的目標。

品質與技術是福壽的成長根基，引進人才與培育人才是福壽進步的資源，研究開發是福壽自我砥礪與再攀高峰的信念，而追求卓越與世界同步則是福壽的期許和願景。展望未來，福壽實業將以更開闊的國際思維，結合產、官、學之專業領域，致力於改良產品之製造，使其更符合環保要求，並從企業經營的各個環節著手控制污染與節約資源，積極研發新的綠色產品，並投入綠色產業，以發展綠色企業再創福壽新紀元。

福壽實業自創業以來，即秉持「勤儉信實」的經營理念，及堅守「品質、創新、服務」的工作信念，而受到廣大客戶的支持與肯定，成就今日立足全球的福壽實業集團。爾後更將肩負承先啟後，再創佳績的使命，永續經營事業。強調「忠誠、勤儉、求新、求行、負責、團結、敬業、樂群」的廠訓，勉勵全體同仁以實事求是精神，在食用油脂、穀物食品、飼料、寵物食品、農業生物科技及畜牧等領域，匯聚眾力資源創造精良產品，共同為提升競爭力努



力，朝企業發展為一流國際化的目標邁進。

在二十一世紀的知識經濟時代下，福壽在產品、行銷、管理都要加入創新，才能在快速變化的經營環境中永續經營，讓「創新的福壽、健康的每一天」和全體消費大眾共創雙贏的局面。

朝綠色企業邁進

福壽實業即將邁入一百年，除積極貫徹公司優良的核心價值外，也戮力規劃發展，調整企業體質，提升公司營運績效，創造更高的品牌價值。

目前福壽實業正致力於發展農糧循環經濟，朝綠色企業前進，並積極建構新世代之智能製造及智能營運體系。

有關農糧循環經濟方面，向農民收購使用本公司有機質堆肥種植之玉米、芝麻、花生等，分級製成食用油脂及動物飼料，並將榨油副產品植物渣粕及採用本公司飼料契養之肉雞禽畜排泄物回收，搭配菇類廢棄包等各種農業廢棄物。透過最先端的微生物技術，循環



福壽實業的芝麻油
品質一級棒。



再利用，製成各式有機質肥料資材及堆肥產品，提供農民有機質肥料種植，增進土壤肥力，改善土壤品質，推廣友善耕作理念，達到農糧永續循環再利用目標，這是循環經濟的最佳體現。

本公司復於2018年8月通過查證，取得「BS 8001:2017循環經濟標準」證書，成為台灣首家通過循環經濟標準的食品製造商，顯見本公司朝綠色企業發展的用心。

有關在建構新世代智能製造及智能營運體系方面，本公司於今年成立AI辦公室，著手進行導入人工智慧技術，改善公司內部流程，預測未來趨勢，妥適因應挑戰。今年十月與工研院及資策會簽訂為期三年的智能製造、智能營運產研合作計畫，期希驅動福壽實業工業4.0及深化數位轉型營運，建構新世代智能製造營運體系，提供大眾更為優質的產品。（作者為本會會員）

異鄉白手起家 零到五十億 吳進昌與陳素真 在澳洲擁有一片天

文／路華平

本會顧問吳進昌先生，日前接受《TVBS看板人物》節目主持方念華專訪。五十分鐘訪談中，吳進昌夫婦侃侃而談他們的奮鬥史。雖是侃侃而談，卻也帶著謙卑虛心，讓人感受到「飽滿的稻穗總是彎腰低頭」的人生哲學。這是



吳進昌、陳素真伉儷。



Nature's Care 納維康集團生產線。

華僑在異鄉打拼交織著辛酸與歡笑的真實故事，有辛酸的歡樂，才是人生最甜蜜的果實。

這個故事要從28年前說起。1990年，為了讓兩個分別只有六歲、七歲的小孩，接受不同的教育環境，及與台灣迥然不同的機運，作了人生最關鍵的選擇，吳進昌夫婦他們一家四口帶著全部家當新台幣1,300萬元，來到澳洲的雪梨。

澳洲，它的面積是台灣的二百倍大，人口2,500萬卻與台灣相當，標準的地廣人稀。外來移民佔比約四分之一，他們每一個移民家庭的背後都是歷盡風霜雨的故事。吳進昌夫婦也不例外。

經過28年，這對夫婦在這裡從零做起，白手起家創業，如今創立起澳洲可以說是首屈一指、數一數二的保健集團



吳進昌董事長為呂元榮副委員長、黃海龍理事長介紹生產線。

Nature's Care納維康集團。納維康集團現在的年營收，是他們28年前全部家當的八百倍，超過新台幣五十億元。會賺錢固不容易，但賺了錢之後，能夠回饋社會那就更不容易了。今天納維康集團董事長吳進昌、總裁陳素珍夫婦，要跟大家分享的是生命財富的故事。

採訪地點的背景為雪梨歌劇院，但是吳進昌說因為平時生意繁忙的關係，從沒踏過現在的採訪地點。

吳進昌的英文名字Alex，花蓮人；陳素珍，Jina，嘉義人，兩人都來自鄉下，再平凡不過的了。

為什麼會選擇移民澳洲呢？1990年澳洲人均GDP是1萬9,000美元，美國為2萬3,000元，加拿大是2萬1,000元。如果

說要為孩子選擇接受西方教育的環境，美國與加拿大理應是首選，但是為什麼會選擇到澳洲呢？

吳進昌說，當初曾是有考慮到美國及加拿大，也參加旅遊團去考察。回來以後，剛好隔壁鄰居楊先生建議不妨到澳洲走一趟，再做決定。

這位楊先生在迪化街從事布業批發，那時吳進昌夫婦在敦化北路民生東路口擺地攤賣成衣，因為批貨的關係，所以跟迪化街的淵源很深。

聽了楊先生的話，他們夫婦倆參加了紐澳旅行團，到澳洲考察。看到這個國家真的是地大物博，農牧礦產資源非常豐富，這就讓吳進昌有點動心了。

當時澳洲的投資移民門檻比較低，



吳進昌董事長向黃理事長展示甫下線的保健食品。

同時也比較寬鬆，主要是當時澳洲實施技術移民政策，另外一個就是招商投資移民，投資移民的門檻是澳幣65萬元。當時澳幣對台幣的匯率為1比20，折合起來約新台幣1,300萬元，所以是帶著最低的投資門檻來到澳洲。然而最重要一點，就是考慮到孩子的教育問題，因此就下定決心來到澳洲。

初到澳洲的吳進昌夫婦，兩人英語的聽說讀寫能力不是很好，僅能說一些簡單的台式英語會話而已，但現在可是嚇嚇叫。英語流利的程度，用台灣話說就是「有夠輪轉」。

1990年1月5日是吳進昌一家四口搭乘往雪梨飛機的那一天。出發前夕，特向岳母辭行。

岳母說：「蘆州這麼近，幹嘛提著大包小包辭行？」

吳進昌說：「不是去蘆州，是去澳洲。」

岳母將澳洲聽成蘆州，讓他有點啼笑皆非。

全家人到底是帶著異常興奮抑是忐忑不安的心情走上飛機呢？吳進昌說，當時要來，也是抱著來就來是會怎樣？也看不到一個播種的土壤，所以有很多的未知數，移民畢竟不是旅遊，怎麼可能興奮得起來。但是，吳進昌說我們沒有失敗的本錢，心裡所想的就是背水一戰，想好好的做一些事而已。做一些事是含蓄保守的說詞，創業才是硬道理。

接著，驅車來到雪梨北邊的Garigal國家公園，這是納維康集團總部。選擇在國家公園內建立總部，環評嚴苛程度可想而知。吳進昌說，賺錢企業固然令人欽羨，但若不盡社會責任，這種企業是不受歡迎的，因此在蓋這座總部廠房時，因位於國家公園內，開發必須遵守嚴苛的環境生態保護規定，為了移走一隻袋熊，花了八千元澳幣聘請動物專

家，耗時一週，才將袋熊移置他處，廠房始能動工興建。

吳進昌強調，環保與經濟是天秤的兩端，必須同時兼顧，發展經濟是為追求更好的生活品質，而生活品質的指標即是為後代留下乾淨的生存空間，因此成立台灣荒野保護協會澳洲分會，擔任會長，劍及履及，以身作則。

移民創業的起家厝就是綿羊油生產線，這是吳進昌投入的第一個行業，製作綿羊油。最早的綿羊油填充裝罐是1990年賣出的第一罐綿羊霜，零售價格為澳幣五元。現在是兩個半小時可以生產五千罐，所以年量產是八百萬罐，每罐100克，澳幣十五元。

「製作綿羊霜最困難的技術，我也是來到這裡才知道的。」吳進昌說。

綿羊霜cream是取自羊毛，羊毛富含

羊毛脂，羊毛脂又有豐富的膽固醇脂。我們到澳洲旅遊免不了看場剪羊毛秀，表演剪羊毛者雖然年紀很點大，但他們的手心非常柔軟，就是因為他每天接觸到羊毛脂。從羊毛提煉出羊毛脂，要經過清洗、中和與脫脂的過程，才能產生羊毛脂，就是因為它完全是脂溶性的，但對我們的皮膚來說，我們必須要去分解。它的油脂有時候過多，必須要去分解成為一個半水溶性，或是到達一個親水性，造成水與油之間的分離，這是個很大的困難。

「當初一開始，在試驗你的產品時，有沒有一些的挫折，一直TRY ERROR試誤的經驗？」方念華問。

吳進昌說，當然有，起初與瑞士化學專家Dr. Rene剛開始研發時，不要添加任何石油石化原料、色素及穩定劑，所



綿羊全身都是寶。從羊毛提煉綿羊油，附加價值極高。

以經歷了無數次失敗，完全用天然原料做實驗，不加其它原料這是最困難的地方。

經過28年，從一罐綿羊霜起家，現在已有四百多項產品，包含保健食品。吳進昌說，他做保健食品是要做給家人吃的，他的岳父有陳年氣喘痼疾，於是他從蒜頭提煉出蒜頭精給岳父吃，竟然治好困擾多年的氣喘。

來到吳進昌牧場，成千上萬綿羊

群，氣勢磅礴，綿羊是溫順的動物，台灣人在澳洲創業，吳進昌可以說是領頭羊。

「但是當年帶著只有七歲及六歲兩個小孩到澳洲，原本是來享受半退休的生活，那時利率高達18.75%，利息非常高，生活也過得去，不至於坐吃山空。」吳進昌說。

「那怎會變成一個五十億元的產業呢？」方念華問。



剪羊毛秀，無形之中也為剪羊毛者護膚。

吳進昌娓娓道來，他說：「有一位好朋友前輩有天邀請我到他家吃飯，這位前輩說，你才36歲還很年輕，是台灣最需要的人才，是台灣的精英，來澳洲渡個假後，就該早早回台灣。在澳洲發展真有它的難度，這位前輩在澳洲投資房地產，但營收狀況並不是很好，所以他認為在澳洲要賺錢太難了。」

「我聽了之後，楞住了。當天晚上回家後幾乎不能成眠，沒有辦法睡覺。我想來澳洲總不能過半退休生活，那太廢了，下定決心，因為未來的難度絕對很高，因為這位前輩的提醒，好像對我潑了冷水一樣。」

在澳洲生產的第一罐綿羊油是吳進昌研發做出來的，其過程也不是一帆風順。除了前面所講的技術問題外，另外就是包材，因為經濟有限，向工廠下訂六千個包裝罐，因為數量太少了，工廠不願接單。在這番挫折下，信心顯得不足，不得已只好帶著太太及兩個小孩一起壯膽，去拜訪另一家GMP工廠。起初也因為下單的數量才1萬個，數量不是很大，幸好那家公司經理Bruce念在創業不易的情形下，肯伸手幫忙。到了第二年，訂購數量就逐漸增多。

1990年1月5日吳進昌移民澳洲，一年之後綿羊霜就問世了。在澳洲，製造業是非常困難的，因為這個國家非常重視環保，要克服這個難關的信念，就是老婆還有兩個年幼的小孩，他們給予吳進昌很大的力量。第一筆訂單是澳幣139元，是在台灣的好朋友邱先生下的訂單，情義相挺。吳進昌夫婦還特別將綿羊霜送到邱先生府上，那個畫面是永遠忘不了的，讓人非常感恩。

我們常說外來的和尚會唸經，的



Nature's Care 出品的綿羊霜。

確，1990年代澳洲擁有數千萬隻的綿羊，卻只知道將羊毛做成紡織品、羊毛被等附加價值低的產品。吳進昌以不同的眼光，從羊毛提煉出高附加價值的綿羊霜，現在在澳洲綿羊霜隨處可見，為澳洲賺取不少外匯，讚譽吳進昌為澳洲綿羊霜的領頭羊，一點都不為過。

吳進昌總結他近三十年的奮鬥，他說，從不專注在阻礙上，是他一路拚搏的意念。台灣人的工作精神刻苦耐勞，在他的眼中沒有困難的事，就是往前衝，只要對了往前衝，最後一定會找到出路，可以打出一條路。

以十萬澳幣白手創業，吳進昌以「不願走舒適路的決心、不怕應對難關的韌性」，廿八年來，在環保規範嚴苛的澳洲，建立起營業額五十億元的保健品牌。從在台北擺地攤跑給警察追的攤商，到澳洲的百大富豪，吳進昌夫婦創業的故事，成為南太平洋台商移民的一代傳奇。（作者為本會會員）

快時尚的反思 永續時尚的未來

文／高 欣

每年的8月7日、8月8日，太陽到達黃經135度進入「立秋」之後，代表酷熱的夏天即將過去，涼爽的秋天快要到來。在這季節交換之際、清理衣櫃之時，你有發現多少衣服根本完全沒穿過、甚至忘了它存在的嗎？

隨著快時尚產業的發展，消費者越來越習慣於其所帶來的便利與美麗，而無感於其對於相關事物產生的不可抹滅傷害。根據「全球足跡網絡」在2016年的〈Living Planet Report 2016〉報告中指出，人類需要1.6個地球的再生能力，才能平衡現在生活方式所需要使用的自然和生態資源，而我們需要做的就是改變

現有的消費習慣，才能避免資源不斷的流失。

隨著人民經濟收入的提高，服裝使用年限的生命周期愈來愈短，至今仍持續縮短中。從1992到2002年間，每件衣服的平均壽命縮短了50%。千禧年後，許多快速時尚品牌興起，更大幅度加速了服飾更新的頻率。快時尚品牌，ZARA、H&M、Top Shop和Primark等，起源於二十世紀中期的歐洲，當時都還只是小店鋪，接著在歐洲急速擴張，後來在90年代到2000年時進入了美國市場，很快的成為現今快速時尚、平價時尚的品牌代名詞；「快時尚」可說是全

球化、民主化、年輕化和網路化這四大社會潮流影響下的產物。

台灣也不落於人後，早在七年前已興起從歐美吹過來的快時尚風潮，其顛覆了傳統服飾業的步調並且重新定義了流行的風潮時尚，特別是在平價與美觀的吸引力上，快時尚服飾成了人們心中新寵兒。快時尚的來臨，不僅影響了服飾產業上中下游業者的速度與模式，更改變了過去消費者購買服飾的模式與頻率；廉價的快速時尚顛覆了我們的穿衣方式，更影響了我們對待衣物的態度。

快時尚崛起的影響

服裝產業是世界第二大汙染產業，僅次於石油業，它涉及生產、原料，紡織、製造、設計、運輸、零售等環節，快時尚更加速這個循環，讓環境承受更大的侵害。綠色和平組織在〈今日快時尚 明日垃圾場〉的文章中提及，2002年全球服飾的總營收為1兆美金，2015年已增加為1.8兆美金。相較於15年前，每年每人平均購買的衣服增加了60%，但保留下來的衣服數量只有以前的一半。這樣的現象有以下兩點重大議題值得思考：

環境汙染

快時尚的概念已經不是因為「需要」而購買，而是因為「慾望」而購買。隨著每週都有新的流行趨勢出現，快時尚的目標是讓消費者盡可能購買更多服裝。消費者花了少少的錢若買到不喜歡的服飾，丟棄了也不可惜，這其實也是如今服飾網購興起的主要原因之一。

在衣物過多的情況下，美國只有10%的捐贈衣服可以轉售出去，其餘的

通通會掩埋。根據環境資訊中心2016年調查發現，台灣消費主力20至45歲的人口，每年丟棄的衣服高達520萬件，等於每分鐘有9.9件衣服遭到丟棄。因此，廢棄舊衣物也已經成為各有關部門的棘手問題；當這些服裝不具備穿用價值後，人們大多會選擇丟棄、焚燒或掩埋。

根據美國環保署統計，約有13億噸的衣服在垃圾掩埋場，十年都不會分解，這些衣物所產生的有毒化學染料，便會汙染當地的土壤和地下水。估計到了2030年時，服裝業的碳排放量會比今天多出60%、也就是28億噸碳排放量。這些都屬於廢棄時期的汙染。

傳統紡織企業生產噪音大、灰塵多、廢水排放多，目前中國和印度等主要棉花生產國已面臨缺水問題，到2030年時用水量會增加50%。在製造衣服的過程消耗大量的水，使用大量化學物質，產生驚人的溫室氣體排放量，對環境造成嚴重的負擔。

也曾有學者研究表示若能將衣服使用週期從1年延長到2年，就可以讓溫室氣體排放量在一年內減少24%，這是一個相當驚人的數字。此外，生產製造1公斤的棉需要65千瓦的電力，生產聚酯纖維需要90千瓦的電力，全都是資源與浪費，此為產品生產期的汙染。因此服裝從原料選擇、生產過程、消費者使用過程乃至廢棄物處理辦法等都會對生態產生巨大的影響。

廉價勞工

游牧民族是逐水草而居，紡織大企業則是逐便宜勞工而居，哪裡勞力便宜就去哪裡設廠。台灣為例，從十幾年前的中國大陸移廠到越南、印尼或柬埔寨



街頭藝人張玉霞及其胞姐在H&M潮牌櫥窗前表演。

寨。香港NGO組織 Students and Scholars against Corporate Misbehavior 發布了《品牌企業社會責任偽善背後的真實現狀：ZARA、H&M、GAP中國供應鏈調查報告》，當中揭露了快時尚代工廠們對勞工的不公待遇，品牌巨量下單的工作讓代工廠們只能加班加點完成，在廠房內長期保持高溫和不通風的狀況下從早工作到晚，甚至有些連基本的職前培訓和安全設備都不過關。

根據統計，全球約有7,500萬人從事服裝製造業，其中有80%都是18至24歲的年輕女性，大多數人一天賺不到3美元。在消費者穿著時髦又平價的服飾背後，看不到的是廉價勞工們的血汗。

我們能做些什麼

「循環經濟」的概念已經被許多國家所重視，然而，在迫切需要以及被檢討與執行時，仍舊遭遇到許多困難。許多學者提出循環經濟被設定的特色為可翻新的、長久性、可再生、可重複使用、修復、升級、資本（能力）共享、非物質化，其主要原則包含三個方向：減廢節能、再利用以及再循環。

根據這樣的觀點，以下幾點是我們未來可以進行的方向：

消費者「共享」無負擔

「以租代買」的租賃模式，就是產品服務化最典型的例子。例如小孩成長速度快，衣服共享不浪費資源，目前已有廠商在實行此計畫，也可應用在高級織品、寵物以及特殊用途織品上。再者，二手衣的推廣概念也是本項目重要的一環。

在台灣，民眾處理衣物有高達七成會舊衣回收，有近三成直接丟棄，只有

百分之三採交易或交換。調查也顯示待出清的二手物品項中，以「服裝、配件」佔50.8%為最大宗，但由於台灣市場對於環保商品的接受度不高，概念的推廣更為重要，希望讓更多民眾知道，廢棄物也能變身為有用產品。

製造與回收業思考服飾生命週期

生產-從製造業的角度來說，從服飾設計與製程開始就已經註定了的循環經濟中心思想，就是「被放錯地方的資源，才是廢棄物」，重新設計產品、製程和商業模式，從源頭減少資源的消耗和廢棄物產生。

這些背後需要很多新技術、新投資和新商業模式。必須將材料與產品設計的容易拆卸、重組、分解、回收，所以面對環境改變時，模組化、多元化的設計與材料可快速地因應、進行改變，也附帶了提升效率、降低變革成本的優勢。也有許多廢料也可成為新產品的一部分，像是廢棄漁網可製成塑膠滑板、地毯等全新產品，這是製造端投入循環經濟的部分。

紡織品廢棄前，先確認是否能稍加修改煥然一新再次使用。例如Thread最近與Timberland合作，提供升級回收材料作為衣物、鞋子的使用。舊衣回收技術已突破，透過黴菌突破天然棉花與人造纖維混紡無法分離的瓶頸，讓從台灣在內等國家回收的舊衣服，還原為紡織原料再製成新衣服。

此外，織品廢料也可能是其他產品原料，例如：回收飛機座椅的皮革再製造成足球、包包及相關產品。當確定無法直接利用後，接著才送入回收體系，打碎成為沙發或其他的填充物；收集來的衣物轉為建築物的隔絕填料、緩

衝材料或是新的紗線，最後才考慮轉賣到其他低開發國家市場。

企業社會責任

環保變革的概念正在融入全球企業的策略，幾乎所有的產業都與其環環相關，紡織產業更是如此。

許多國際快時尚品牌投入於企業社會責任之中，企業應思考如何因應快時尚隨之而來的後續效應，在工業發展與自然生態間，利用最少的能源與天然資源生產來更多的產品及創造更多的服務，提升附加價值。

再者，若藉由大品牌、大廠商以及國家政府等舉足輕重的腳色領頭開始推廣循環經濟的概念，可對潮流和大眾引起強大的迴響。

推動服飾產業循環經濟有相當多的困難，但是每個人的一小步，可以累積成保護環境的一大步。

在台灣目前沒有專法及專責單位推動的情況下，短期內可以鼓勵相關企業成立促進循環經濟的民間團體推廣其概念，期望紡織產業上中下游包含消費者能夠一起共同創造永續時尚。（作者為大學教授）

理事長出席世界華商經貿聯合總會年會



107年10月3日，黃海龍理事長應世界華商經貿聯合總會吳睦野總會長邀請，出席於台北國軍英雄館舉行之2018年年會。黃理事長祝福世界華商經貿聯合總會，會務興隆，以華商經貿實力，服務華僑。僑協配合政府南向政策，舉辦電商人才培育計畫講座及創業小聚，為僑生朋友們開展職涯規劃。

結語前，黃理事長預告本會即將舉辦活動，有10月5日孝道講座、10月10日愛國旗愛國家活動、11月22日全球華僑聯誼大會暨華僑國是論壇座談會等，歡迎大家共襄盛舉。（秘書處）

前事不忘 後事之師

文／丘秀芷

三十多年前解除去大陸禁令後，我是最早期去大陸的少數公職人員之一，純粹私人因素，而且在任職的行政院，只有口頭報備，沒正式簽報。尤其我的台胞證上職業是「家庭管理」。

當時是去祖先的原鄉廣東蕉嶺，梅州機場下機，去蕉嶺的路全是窄狹碎石子公路，車子一路跳到目的地，我已暈吐到不行。但仍注意到路兩旁錯錯落的屋舍牆上，刷有標語，密度之高比六十年代的台灣多很多。

革命不是請客吃飯

到老家四合院，除清代原有對聯、門楣、題字，牆上也全是標語和口號。最多的是叫人節育，只生一子或一女。

雖然文革已過，但是「革命不是請客吃飯」、「造反有理」，甚至反國特、破四舊、打倒黑五類的話語還留存。當時人民公社的制度還存在。

我們是整個家族大動員，台灣約近百人第一次回原鄉，大堂姐警告所有同行親友，「不要洩漏秀芷的身分」——按當時中國共產黨的說法，我是不折不扣的國特：其時任職行政院簡任級特任公職人員，一般人以為我常用的筆名是本名，但台胞證的是平常不過的本名，純粹是想去原鄉看看，低調前行。

以為自己隱藏得很好，但是第二天地方正式歡迎餐會上，就和大堂姐被請去與廣州來的最高行政首長同桌。我沒去第一桌，因為一直暈吐，每餐只吃得下蔬菜清湯泡白米飯，對那標榜「鹹、

油、香」的客家大餐完全敬而遠之。

即使身體不適，但注意到一路上各屋牆都有標語，尤其節育和反國特，和文革留下的什麼「革命無罪、造反有理」等。

後來一再再去原鄉，路拓寬好幾倍，沿路邊舊有建築全拆或半拆的，標語世界不再繁密，但路中央常有大紅布條，每時期有不同的呼號。

發展才是硬道理

再兩年去北京（約1993年），住長安大街老字號的大酒店「民族飯店」。走在路上，仍有些標語，但少多了，可是街頭常見鄧小平的一句話「發展才是硬道理」，讓我覺得共產黨政府改變很大，開始允許人民自產，除非依賴成性，已有很多人民有包產到戶的「小資」的思想。

北京開始植樹，在綠化，但一般人收入不高，最大的印象是鄧小平的薪水，比不上台灣的榮民月退金。北大教授朋友月薪約三百元人民幣，我住飯店一天就要上百元。

朋友派單位的車送我到各地看一看，長城邊的廁所糞坑式，小販看到我就用日語招呼，我氣極說：「我不是日本人，你沒看我講國語嗎？」，小販說：「阿姨，您鐵不是北京人，我們管說普通話，不是說國語！」甚至有人說：「您普通話極好，打海外回來的？」我說台灣，他們很驚奇，早先台灣回鄉的不都是老兵、老外省人嗎？怎

麼有這樣「年輕」的台灣女子。

初去北京是四月天，去長城路上，沿途一路小山嶺間還有殘雪，但平地桃花盛開，一大片一大片的，而去西山的路上也有杏花紅艷，路旁更迎春花多姿，中南海外牆，大玉蘭花正盛。

北京的路也在拓寬，往機場的路旁植樹，寬達數十米的樹牆，很多老房子開始拆，陪我的朋友住「西單皮庫」——北京最繁華的舊市區，北京上級已在豐台蓋了新房舍，要他們搬。搬至極鄉下的「豐台」，朋友怨死了。

北京正在建三環，朋友跟我說：三環的房子很貴！一平米（0.33坪）要好幾千人民幣，我一算五十坪台灣的房子，在這兒街角店面只要不到一百萬人民幣，很想訂。但朋友已在怨「要搬到鄉下」，我卻要在剛建的三環邊買一百六七十平米的房子，不是在「炫」富嗎？就沒提出（後來很後悔，當時台胞在大陸置產很方便。）

之後常去北京。不要說三環，已到四環、五環、六環、七環，連豐台都堵車，北京路面也早已由平面而立體、高架。而三環成金融中心，後來我曾住過幾次在三環裡的酒店，平地起高樓的話就是這樣吧？

2008年北京首都機場初蓋好，那一年我就去兩次，機場之大，真叫我們「疲於奔命」。沒想到又十年過去，另一更大的新機場快好了。

深化

大陸發展得很快，正如鄧小平所說的「發展才是硬道理」，我眼見白雲

機場落成；眼見梅州機場去原鄉的路由碎石子路而省道，而高速路；眼見北京首都機場開始營運，北京市區由極少車輛成日日大堵車；眼見瀋陽車站極亂很方便，變成國際化。又眼見上海浦東區、杭州G20，浙江義烏、昆明、武漢、福州……。很多機場車站已遠超過中正機場、台北車站一中正機場被莫名奇妙改為「桃機」一逃機？不在發展上精進，只在意識形態上做許多損害自己的措施。

大陸的口號標語一再更改，有段時間就是「深化」第幾個五年計劃，很繞口。

落後必然挨打

常去大陸，不只是因為自己是文字工作者的關係，不只是棣屬許多文化或因為婦女團體的關係，近多年更因為身為台灣抗日志士親屬協進會成員。

抗日協會十多年前最初是去蘆溝橋、西安黃陵，後來又去許許多抗日據點，去芷江、去台兒莊，在廣東走東區服務隊走過的路，去滇緬公路……。

最慘烈的地方都去過，看731部隊，心中凜然。看哈爾濱車站由舊而新，但安重根槍擊日本大臣伊藤博文成功，心中為之一振，看旅順的監獄，那兒抗日先烈死傷無數；到南京大屠殺紀念館，踩在那鋪滿石子的廣場，緬懷那幾十萬無辜百姓流的血跡。

到淞滬抗戰館最痛，因為民國26年公公就是在那兒作戰的，受重傷，第二年逝世，那時他才四十，二歲的獨子成孤兒。



上圖：作者參觀旅順日俄監獄舊址。下圖：東北小學生於展覽館中解說



在中、朝、俄邊界防川，看紀念館中的砲彈，地大物博的中國，居然在日俄戰爭中失去了東北出海口。

今年去了以前高中就看到名詞的「璦琿」，那是清廷與俄皇訂璦琿條約之地。璦琿如今中共易名為「愛琿」，但歷史傷口的印記未除，在那兒，充分體驗到2012年就看到一個標語「落後必然挨打，富強才能保國」。

去年9月18日和今年9月18日，我都到東北，除了回顧中、日戰爭的悲痛，也警惕台灣人忘卻太多，讓加害人繼續

加害，尤其今年我們在東北時，聽到有一個日本人卻在台南踢慰安婦銅像，那是什麼心態啊！

不忘初心

今年參訪黑龍江省時，去諸多抗日遺址，在那遙遠的北方參訪中，有兩個抗日紀念館，要求我們題字留存紀念，羅秋昭（抗日烈士羅福星的孫女）問我寫什麼，我說「前事不忘後事之師」。

林銘鐸（抗日先賢林幼春之孫）問我寫什麼？我建議題：「歷史可以原諒，不可忘記」。不是記恨，而是憑什麼人家覬覦，就要平白被搶？

這一年多來，到大陸各處看到很多地方把習近平的話「不忘初心」當標語。是啊，不忘初心，切切記住，不忘最初愛鄉愛自己文化愛這塊土地的初心。（作者為作家）

談「一國兩字」

文／陳若曦

2018年9月，應台灣抗日志士親屬協進會丘秀芷之邀，參加該會舉辦的黑龍江之旅。全程八天，我們享受了美食美景及在地歷史、地理文化，個個收穫滿滿，由衷感激。

行程由黑龍江台灣同胞聯誼會安排，印了一本精緻美麗的接待手冊，分送給包含台商等在內的廿九位參訪員。手冊包含台聯簡介、天氣情況、團員名單、日程安排、陪同人員名單以及黑龍江地圖和景點簡介。景點簡介還附有彩色照片，美不勝收。整本二十頁，全以正體字呈現，想是讓使用正體字的台胞閱讀無礙。此舉頗尊重我們的用字習慣，堪稱用心良苦也。

我拿到印刷精美的手冊，興奮得一口氣讀完。介紹有夠精準，只是橫貫哈爾濱的生命之河松花江，卻印成「鬆花江」，令人莞爾。

怎麼會這樣呢？筆者猜測，不外乎兩個原因。

一是簡體文字都由電腦打成，打字用拼音，按個電腦交換鍵，文章即變成正體字。「松」、「鬆」同音，校對者不察，故而造成錯誤。

二是校對者不熟悉正體字，以為「松」的正體字即為「鬆」，松花江的正體字即為「鬆花江」。若是，則令人啼笑皆非矣！

簡體字推行也超過半世紀了，正簡差別也只有兩千多字，半世紀來，世界華人也多能懂了。台灣進口很多大陸出

版物，沒聽說有誰去把它們翻印成正體字的。

我問導遊：你覺得有必要印正體字手冊嗎？

導遊道：秦統一六國，不是搞〈書同文〉嗎？

正是。秦始皇統一六國後，即推動車同軌、書同文、統一度量衡並統一法律；短短十五年，秦國就達到經濟、文化和法律統一。其中文字統一尤為重要，讓現在的中國人能讀懂兩千年來的歷史和政經變化紀錄，功莫大焉。

文字是立國之本，不可輕易變動。簡體字雖已通行世界，但在香港、澳門仍以正體字為主。若有人以為，港澳不是行「一國兩制」嗎？抱歉，「一國兩制」和「一國兩〈字〉」不可並論。前者是政治形式，有年限的，但傳統文字是中國數千年之根本，承襲國脈，及早統一為佳。

又有謂在學習識字的速度上，簡體字優於正體字，那麼中國就要廢掉正體中文嗎？非也。中國還是要保存傳統正體字，君不見大學中文系學生都必修正體字嗎？它是中華文化的一環，豈可失去傳承！況且，識正體字者較易識簡體字。反之卻不然，識簡體字者不易識正體字。此乃經驗法則，不用爭辯。

簡而言之，文字是國家通行語文，千萬不可自廢武功。至盼正體字屹立不搖，永垂千古。（作者為作家）

雲之南探訪華僑抗戰救國史蹤

文／雲龍

2018海峽論壇兩岸交流聯誼活動，除了兩岸華僑和平發展座談會及客屬文化寧化石壁祭祖儀典外，中國僑聯於10月18日正式函邀本會，組團訪問雲南滇西地區。瞭解昔日抗日戰爭時期，大批軍民同胞團結全力趕修滇緬公路，南洋華僑籌組機工隊，擔任運補物資及機械車輛維修，青年僑胞踴躍投身救國行列，捐軀報國創造的歷史遺蹟。

由於訪團名額有限，經通知總會理監事及分會會長報名，依序登記，額滿為止。因現在時序已逾霜降，天氣轉涼，加以多已去過雲南，反應恰如預期。乃續通知總會志工會員報名完成36人組團，於11月6日至11日赴雲南參訪。

雲南天候涼爽宜人，古人曾詠詩讚昆明天氣，常如江南二三月。昆明是有名的春城、花城，繁花似錦，四季接踵盛開。走訪各景點時間匆匆，雖是走馬觀花，卻也令人心曠神怡。

途經大理，壯遊山水，金庸甫逝，令人悵懷。今後策馬江山，俠行天下，何處再覓江湖？何時再逢俠侶神鵰？不禁惘然。車至騰衝銀杏村，秋染黃葉，放眼滿村盡帶黃金甲，大地一片絢爛，竟日秋霞滿天，群鷺逐彩霞飛舞，秋水共長天一色，風景真是美煞人也！

行至騰衝國殤墓園，秋風吹得大家心情陡然一變。看見墓園中，盡是我國遠征軍保家衛國犧牲疆場的民族英雄，皇天罔極，何忍奪我中華英烈？但我國家終能因忠烈捐軀之悲壯犧牲，驅逐倭

寇，廢除列強不平等條約，湔雪國家民族恥辱，贏得抗日戰爭最後的勝利。誠可告慰國軍將士英靈忠魂。

我全體團員齊向我遠征軍紀念碑前，獻花行禮致敬。在滇西抗戰博物館，從展示的國軍抗日文物實品中，更見證了捍衛國家疆土將士的偉大壯烈情操，展現我國軍民偉大的中華魂。

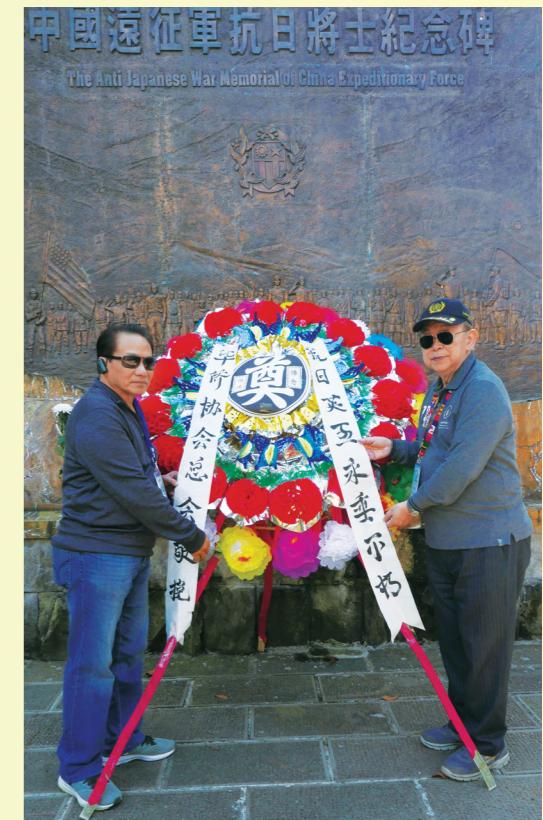
最後，參觀了位於昆明市五華區翠湖西承華圃的雲南陸軍講武堂舊址。雲南陸軍講武堂，又稱昆明講武堂。創辦於1909年，至1928年共辦19期，畢業學員達4,000餘人。培育了無數我國西南將星，和統一、抗日戰場上驍勇善戰的武將，是中國近代著名的軍事院校。原是清朝為編練新式陸軍，加強邊防而設的軍事學校，建立時與天津講武堂和奉天講武堂並稱三大講武堂，後與黃埔軍校、保定陸軍軍官學校齊名。

今年海峽論壇兩岸交流聯誼活動，赴雲南探訪華僑抗戰救國史蹤，也瀏覽邊陲疆域的好山好水好風光，崇聖三塔、感通纜車、北海濕地、紮染技藝、銀杏披金、邊陲古鎮等。雲南有多元的各民族文化融合，有大理的蒼山洱海，有西山古樹參天的峰巒，有滇池水清的浩渺無邊；徐徐開着四季的花，享受着「花枝不斷四時春」的美譽。石林、九鄉溶洞的清風明月和昆明的雲，有莫可言宣的美，都是大自然的鬼斧神工。

無數的美食在街市，有各類野生菌、少不了的過橋米線、必嚐的粑粑、



黃海龍理事長率全體團員向中國遠征軍抗日將士紀念碑獻花致敬。



中國遠征軍抗日將士紀念碑

The Anti Japanese War Memorial of China Expeditionary Force

不可錯過的邊區菜餚等。藉著舌尖上和藍天下的雲南，我們完成了一趟純文化歷史的，兩岸人文與自然交流之旅。

此次華僑協會總會參訪團在昆明短暫停留期間，雲南省政協副主席黃毅率雲南地區相關單位首長及各級僑聯主席，安排了盛大隆重的歡迎儀式及宴會；中國僑聯派員全程陪同。

黃毅介紹雲南地處中國西南邊陲，和緬甸、老撾、越南接壤。抗戰時期，廣大海外僑胞回到祖國，組成南僑機工隊伍，和雲南人民一起修築滇緬公路。如今，在騰衝的滇西抗戰紀念館中，記載了這段波瀾壯闊的歷史。

黃海龍理事長說：來雲南，就是緬懷憑弔南洋華僑機工在抗戰時期做出的貢獻和犧牲。華僑協會總會成立於1942



雲南省政協副主席黃毅盛情接待參訪團。

年，正是滇西抗戰爆發的那年，廣大海外華僑華人組成的南僑機工隊伍，為國家民族的救亡圖存做出了光耀史冊的偉大貢獻，也促成了團結世界華僑力量的華僑協會總會的誕生。

黃理事長稱，兩岸民眾同文同種同

血同源，曾共同抗擊日寇。今後，血濃於水的情誼，會讓民族更強大；尤其是海外僑胞，他們是兩岸和平的催化劑，能夠幫助兩岸和平互助合作，營造一個安和樂利融合共贏的新局面。（作者為本會會員）

客屬石壁祖地祭祖大典

海峽論壇系列活動之一的世界客屬石壁祖地祭祖大典，10月14日至17日在福建省三明市寧化縣舉行。主辦單位寧化縣政府邀請黃海龍理事長組團前往，然因另有要公，特委請王進宏常務理事擔任團長，率領蘭斯邦理事、溫淑芬監事、陳秀美主委及會員石玉成、梁兆坤、黎佳明、駱龍、童漢榮、陳群芳、蔡永猛、石寶珍與張國裕秘書等13人出席祭祖大典。中華民族血統歸於一脈，無論祖籍為何，參加祭祖大典都是極為難得的機會。

10月14日清晨搭機飛廈門，再乘車前往寧化。因為路途遙遠，兩地相距三百多公里，復加上天候不佳，縱使在高速公路上奔馳，抵達寧化亦已近晚上六時。算一算凌晨五時出門，晚上六時抵寧化，整整13個小時，長途跋涉此之謂也。

翌日，大雨滂沱，旅遊天鵝洞風景區。天鵝洞其實就是溶洞，觀賞的乃是造型稀奇古怪的鐘乳石與石筍，在七彩

燈光照射下，宛如仙境。最令人印象深刻的，是乘船游於洞內天鵝湖，觀賞柱石倒影，美景目不暇給，流連忘返。

據導遊說，這裡是福建省規模最大、數量最多、分佈最密的溶洞群，已劃為國家地質公園。

是日晚，王進宏常務理事代表本團出席省市縣領導會面晚宴。席間，王常務理事簡介本會會史及會務概況，表達多交流想法，獲得對方回應。

10月16日，祭祖大典。來自海內外106個客屬社團的客屬嘉賓及本地宗親共四千餘人齊聚石壁客家祖地—懷祖殿，尋根謁祖。

祭祀儀式開始前，寧化縣各鄉鎮帶來的牌子鑼鼓、採茶戲、旱船、馬燈舞、文武燈、遊儺、木活字展示等民俗表演輪番上演，展現了祖地人民熱情好客、積極向上的精神面貌，也展示了寧化底蘊深厚、特色鮮明的客家民俗文化，引得我們駐足觀看，拍照留念。

上午10時，升祭旗、敬獻花籃、



王進宏常務理事及陳秀美主委接受當地記者採訪。



上圖：王進宏常務理事代表本會行奠帛禮。下圖：全體合影於懷祖殿。



行上香禮、行奠帛禮、行奠酒禮、恭頌祭文，隆重的祭祀儀式，按步驟依次展開。數百小朋友誦讀祖訓，樂舞告祭。最後由祭祀長老將五彩米灑向空中，我們拿起帽子接五彩米，祈禱吉祥如意。

王進宏常務理事帶領大家行奠帛禮，簡單隆重。

當地記者採訪王進宏及陳秀美，他們兩位一致表達中華民族追遠祭祖的優秀傳統，祭祖程序顯現中華文化的深厚底蘊。

祭祖大典結束，趕回廈門。途經華安大地土樓群景區，參訪逾百年歷史的客家土樓二宜樓，對先輩們起造土樓展現智慧，無不肅然起敬。

在廈門待一晚，逛閩南古鎮。翌日回台北。

短短的四天三夜，可說是披星戴月，風塵僕僕。但能親睹祭祖大典的盛況，值得一書。（秘書處）

金門自強活動隨筆

文／黃海龍

華僑協會總會紀念台海八二三炮戰60周年，於2018年10月30日至11月1日，安排了會員及員工三天兩夜的金門行自強活動。為追憶海峽兩岸不堪回首傷痛遺憾的往日，希望兩岸以史為鑒，錯誤傷痛不再發生，歷史遺憾不要重演。

金門地區隨著今日的繁榮進步發展，慶幸並未忽略戰爭史蹟的保留維護。我們參觀了滿布彈孔的民屋牆面、成功海防坑道、翟山戰備運補水道坑道、戰史館、莒光樓、太武山「毋忘在莒」石及民俗文化村等。撫今追昔，感

懷當年許多可歌可泣的名勝史蹟。對照現今已金廈通水、小三通日日人人自由熱絡來往於金門與廈門之情況，誠有何必血腥當初之嘆。

大夥參觀到獅山基地防區砲陣地時，感受到當年金門承受共軍炮火連天猛烈轟擊下；國軍保家衛國奮勇爭先臨危不亂，發揮軍民團結合作以寡擊眾戰力，與袍澤們隨時為國捐軀的大無畏精神，令人敬佩。英雄史蹟斑斑中，也讓人體會到血屍飛舞的戰爭無情，金門真正是視死如歸，勇士的戰場。



獅山砲陣地表演的砲操，吸引不少觀光客。演出者係當地居民並非軍人。對岸即是廈門。



上圖為金門民俗文化村，典型閩式古建築。下圖為金門陳景蘭洋樓，巴洛克風格深具洋味。

難得看到聞名當時威力強大的八吋自走榴彈砲及其操練實境。遙想當年有賴此威力驚人，被誤以為是原子彈的轟雷計畫大砲加入戰局，成為扭轉戰局發展，結束戰爭的關鍵。雖謂以戰止戰，和平終於到來，但其代價何其沉重啊！我們感念戰爭當時軍民犧牲奉獻的悲壯，盼望戰爭永不再來，和平共存共榮安和樂利的日子，永遠與兩岸人民相伴。

全團快樂的採購了鋼刀、貢糖、金酒、高粱醋、牛肉乾、醬料、麵線、紀念品等大批特產，滿載而歸。人人品嚐了成功鍋貼餐、海鮮粥餐、高坑牛肉餐、水果風味餐及各式金門特產，眾皆開懷，名不虛傳。

最後，大家合唱「當我們同在一起時，快樂無比」的歌聲中，圓滿平安快樂地，完成了此次饒富意義的金門自強活動旅程。（作者為本會理事長）

金門牽動中華兩岸情

文／藺斯邦

當台灣光復、古寧頭戰役、八二三砲戰攸關國家存亡的重大事件，在當局透過篡改歷史等諸多手段，想抹去民眾對國史的正確記憶，相信最後只會是一場鬧劇。

今年適逢古寧頭戰役六十週年，本會組團參訪金門，緬懷先賢先烈的犧牲奉獻，也看看金門的安定、進步及發展。

蒼翠宜人

鳥瞰金門，看到的是一片蒼翠大地，告別當年紅土、岩石結構而成的白沙紅土。金門原是林木茂盛的地方，由於元代伐木燒鹽、明嘉靖39年倭寇自料

羅灣登陸，殺人放火，火延山林，連燒數日；鄭成功為建構海上武力，以備北伐中原及收復台灣，先後兩次大舉伐木造船，致林相大傷，再加上變亂連連，使原本茂盛的林相，變成濯濯童山。

這也是金門有人至今還怨鄭氏的原因，誠如民國初年鄉賢詩人傅錫琪於民國四年所寫的一首《金門竹枝詞》：「山登太武望西東，大海迴環受海風。造船昔將樟樹砍，島民猶怨鄭成功。」誠然，鄭氏的年代，應無現代自然生態可貴的體認，即使到了現代，為了有利於戰局，在越戰中使用的落葉劑，對自然生態造成嚴重破壞、對當地民眾更造成重大傷害，至今仍令人傷痛不已！



古寧頭戰史館緬懷壯烈史蹟。

今天的金門，翠綠沃野、鬱鬱蔥蔥，這要歸功於民國四十年代前後，國軍流血流汗保衛國土、種樹造林的辛勞與貢獻。民國39年12月17日，先總統蔣公到金門巡視國軍時指示：「金門應即種樹積水」，於是全軍將士在胡璉等歷任司令官的指揮下，有計劃、全方位地積極推動造林工作，為了育苗種樹，戰士們早上分得的一盆水，除灌滿水壺一天飲用外，剩下的水用來刷牙、洗臉、晚上洗澡，然後再端著這一盆水，灌溉各人負責培育的樹苗。

歷經多年的辛勤，終讓大地再現生機，金黃色的高粱穗浪，伴隨著扶疏青翠的原野，迎著微風，搖曳生姿，青天白雲，蔚藍大海，告訴世人，金門的自然生態再回來了。

和諧進步

來到金門，看到坑道、路邊碉堡等種種戰爭設施，可以感覺得到一些戰爭氛圍，但從民眾生活面看來，仍較台灣安祥和諧得多，這個景象與當年沒有民進黨時的台灣相似。台灣在那些年代，民眾生活充實而有希望，大家不分彼此，人民朝著政府提供的目標共同努力。也就是在那些年代，台灣完成十大建設，成立新竹科學園區等重大投資，讓台灣從農業經濟走向工業經濟、從重化工業走向高科技產業、從六年國教走向九年、倡辦十二年國教，國民知識水準提高，經濟發展突飛猛進，社會繁榮而和諧，國民所得不斷提高，被稱為台灣錢淹腳目的年代，也是台灣被譽為亞洲四小龍的輝煌年代！

自第三次政黨輪替以後，用意識形

態及政治手段追殺競爭對手，制定有違憲疑慮的不當黨產條例、促進轉型正義條例，製造東廠，欲消滅社會上支持中華民國的力量，於是婦聯會、救國團、國民黨等合法社團，成為要被鏟除的對象；篡改課綱，想從根本上泯滅在台灣民間社會的中華文化及中華文明。

於是一代代國軍將士、軍民同胞用血淚建構的中華民國價值被扭曲，被踐踏，古寧頭、八二三戰役直接挽救國家於危亡的重大日子，國家領導人竟選擇缺席，任由高層人士帶著家人，坐著公務車到金門遊樂，也不想想如果沒有太武山、莒光樓等碑上的英雄烈士們的犧牲奉獻，那會有今天你來當總統、副總統！

牽引中華情

金門因地理位置及人文因緣，深具連繫兩岸一中價值的作用。這約150平方公里的小島，上可追溯至晉元帝建武（西元317～322）年間，此後，歷經隋、唐、宋、元等朝代，都有先民的足跡；到了明太祖洪武二十年（1388）築城於島上，置守御千戶，以其「固若金湯，雄鎮海門」而稱金門；明末鄭成功率軍駐守金門，準備收復台灣及北伐中原的工作，清康熙帝的大一統。

到了現代，國共內戰導至兩岸對峙以來，蔣公指出：無金馬則無台澎，有台澎便有大陸；要建設金門為三民主義模範縣，以作為光復大陸設計藍圖。

中共也體認到金門在維護國家主權完整意義上的作用。這些歷史過程顯示，金門實具有連繫中華主權完整、牽動兩岸中華情懷的深層戰略價值。（作者為本會理事）

邁阿密分會中秋聯歡暨慶祝國慶



王雲福會長（左一）、于文孝伉儷（左二、三）與嘉賓合影。

華僑協會總會邁阿密分會聯合當地安良工商會、華人福利會、廣東同鄉會，以及邁阿密和南佛州國民黨分部等社團，9月23日在安良工商會文娛中心舉行中秋節及雙十國慶聯歡午宴，大家餐聚、吃月餅，欣賞餘興節目，唱卡拉OK。當天唱將雲集，從國語流行歌曲、廣東大戲到英文歌曲，十分盡興。

活動由邁阿密分會王雲福會長主

持，他歡迎大家共慶中秋，並呼籲與會者今年的期中選舉一定要去投票，爭取自己的權益，讓主流社會重視華人。

美華協會鄧詠嫻亦提醒尚未登記成選民者，在10月6日前登記，年底才能投票。安良工商會元老梅惠照、僑務諮詢委員于文孝，以及駐邁阿密經濟文化辦事處副組長陳令欣等出席賀節。（本會邁阿密分會供稿）

休士頓分會國慶升旗典禮



黃泰生會長（右一）、林國煌創會會長（左二）率會員出席升旗典禮，會場旗海飄揚。

2018年10月6日，休士頓僑界在僑教中心前廣場舉行107年雙十國慶升旗典禮，由駐休士頓台北經文處長陳家彥主持。本會休士頓分會會長黃泰生、創會會長林國煌率會員28人出席。

升旗典禮首由北一女校友會儀隊引導，接由德州潮州會館麒麟龍獅團祥獅

獻瑞，再由休士頓榮光會護旗隊把大大一面中華民國國旗護送進場，升上湛藍天空，迎風飄揚。

參加國慶升旗典禮除本會休士頓分會，尚有休士頓榮光會、松年學院等數十僑社參加，場面熱烈。（本會休士頓分會供稿）

僑協海上國家公園金門行

文／長弓

走訪金門景點購買特產

為紀念八二三砲戰六十週年、先總統蔣公131歲誕辰及慶祝華僑節與榮民節，華僑協會總會10月30日至11月1日，舉辦為期三天二夜的金門之行。會員及眷屬加上海外僑領等七十餘人，在黃海龍理事長率領下，走訪翟山坑道、九宮四維坑道、古寧頭戰史館、太武山「毋忘在莒」石碑、閩式古宅群及洋樓等著名景點。

當然，特別能夠增進地方經濟繁榮的採購行，更是不會漏掉，金門著名特產諸如貢糖、鋼刀、麵線、高粱酒、高

粱醋、一條根等等，都有我們以新台幣繁榮金門的影子。

飲水思源 無金門即無台灣

誠如黃海龍理事長結束行程之前，在湊民水果餐廳模仿先總統蔣公說話的腔調「全國軍民同胞們」博得大家喝采外，他強調此行就是要飲水思源，沒有當年蔣公的領導，就沒有今天在台灣的中華民國；八二三砲戰期間，更有不少海外華僑捐款勞軍，以實際行動支持中華民國，這都是大時代中可歌可泣的故事，也許在今天看來微不足道，可是在當時卻如「千年暗室，微燈即亮」，鼓



黃海龍理事長於金門湊民水果餐廳～〈當我們同在一起〉，其樂無比。

舞了軍民士氣。

黃理事長說，昔日金門以「命」保衛台灣，今日台灣以「腳」繁榮金門。金門也是著名的僑鄉，許多建築都是由在海外奮鬥有成的金門華僑，回饋鄉梓而興建的，我們華僑協會總會此次金門之行，也是緬懷金門華僑先輩們的善行義舉，讓他們的事蹟留芳不墜。

最後，大家在黃理事長領唱〈當我們同在一起〉，歡唱高歌，齊快樂無比，為此行劃下最佳的註腳。

認清公投議題

隋鐵柱秘書長的另一半蔡美蘭女士，趁機為我們上一堂11月24日選舉有關公投議題常識的課。她強調，夫妻制就是一男一女，而不是兩男或兩女，在國中小學不應對學生實施同志教育，模糊了性別認定；而為保障兩男或兩女的共同生活，可用婚姻以外形式另立專法，確保他們共同生活的權益。她同時也指出健保不合理之處，對少數罕見惡疾病患者吝於給付用藥，卻對愛滋病患廣開用藥的大門，未來同志伴侶大增，勢將增加健保負擔。

她苦口婆心請大家支持，一人找十人，十人找百人，支持愛家三公投，13、14、15等三案要投不同意票，其他都投同意票。不過最重要的是，投票時要向選務人員索取公投票圈印。

她的發言獲得大家熱烈掌聲，齊聲答曰「好！」

旅遊散記 松山機場出發飛金門

10月30日上午，松山機場二航廈熱

鬧滾滾，我們一行七十餘人，頓時擠滿了候機室。領取了秘書處貼心準備的摩斯漢堡早餐，慢慢享用，好整以暇，再悠哉登機，抵金門時亦不過是上午10時45分。

服務三軍

第一個造訪的景點竟是八三一特約茶室展示館，有點出乎意料，也許是離機場較近的緣故。

入口處「服務三軍」四個大字，令人莞爾；展覽室門楣對聯「大丈夫效命沙場磨長槍 小女子獻身報國敞篷門」，橫聯「捨身報國」，頗為貼切。

導遊鉅細靡遺還原當年情節，令人不勝感慨戰爭的無情殘酷，離鄉背井，妻離子散，當是人生中最大的頓挫。

小女子獻身報國，解決駐軍官兵的生理需求，也是大時代中卑微女子《看海的日子》的翻版。

金門獨特美食

飢腸轆轤之時，來到金門的第一次午餐是金門的家常菜，稱不上精緻，但是料多，像是煎餃滿到溢盤，代表餐廳主人一家三代接待的熱情。金門最著名牛肉大餐，則是在高坑餐飲店的十道菜中一一展現。

金門四面臨海是典型的海鮮之鄉，魚、蝦、蟹、海菜自不在話下，最令人稱奇的，莫過於至為罕見的肥碩黃魚清蒸與只在金門獨有的炒沙虫。

而最獨特的要算是離開金門的最後一次午餐水果大餐，水果入菜，佐以櫻花蝦炒飯、哈密瓜焗起士蝦、百香果蔬菜沙拉等等，可說是匠心獨運。

金門的守護神—胡璉將軍

在古寧頭戰史館憑弔金門之熊，重挫共軍銳氣，挽救了當年兵敗如山倒氣若游絲的國軍士氣，中華民國得以生存發展至今，古寧頭大捷功不可沒。我們常說歷史都是一時的偶然造成的，在我們中國五千年的歷史裡，可是不勝枚舉。民國38年10月25日半夜，假如沒有熊震球徹夜修理故障的坦克車，因而發現共軍，就沒有國軍適時反擊，天佑中華民國。當時的司令官，就是胡璉。

越九年，民國47年8月23日共軍砲擊金門，又恰好是胡璉第二次任金門司令官，有人戲稱只要是胡璉任金門司令官就有戰事。當民國64年胡璉請纓任第三次司令官時，當局惟恐有戰事，遂指派他出任駐越南大使，那一年正是越南全面淪亡之時。

是不是一語成讖？導遊阿芬如是說。

導遊阿芬是地道的金門人，她說金門人感念胡璉對金門的貢獻，他在軍事上保衛金門，而在經濟上調製釀造出名

聞中外的金門高粱酒，現在每年上繳國庫數十億元，成為金門的財神爺。

金門中央大道名為伯玉路，即是紀念胡璉而名之。

她更感謝我們到金門遊覽，讓她有工作的機會。聽了真是讓人有點揪心與不捨！

安居樂業這麼卑微的要求，竟會是如此奢求嗎？

翟山坑道金門音樂會

金門除了高粱酒之外，昔日的軍事戰備坑道也是赫赫有名。造訪的成功坑道、翟山坑道及烈嶼的九宮四維坑道，遙想當年國軍官兵徒手鑿洞，佐以簡單器具及火藥，開鑿出總長度不下百公里、令人嘆為觀止的坑道，一句人定勝天，當有它存在的道理。當年官兵的

吃喝拉撒睡，皆以狹窄的坑道為中心，保家衛國之艱辛，概可想見。

翟山坑道臨海開鑿，讓運補軍資免於砲火威脅，國軍建造工事之智慧令人讚佩。而今砲火遠離，成為大提琴音樂家張正傑一行，乘竹筏迴繞演奏的場所，想來坑道內音符悠悠飄揚，令人陶醉。

在獅山坑道有砲操表演，純由當地女性擔綱演出，動作整齊俐落。她們的砲操表演引來不少的觀光客，直將砲陣地塞爆了。

她們為家鄉觀光賣力表演的砲操，為金門帶來了亮點。

莒光樓眺望廈門

站在莒光樓上，眺望高樓大廈林立的廈門，同樣歷經戰爭洗禮的廈門，現已為自由貿易區，更成為金磚四國舉行之地，都市化的程度不下於北京、上海、廣州、深圳。

金門呢？全島則劃入國家公園範疇，保留了數十年來戰地樣貌。大魚大

肉抑或青菜豆腐，各有所好，何須欽羨？

太武山毋忘在莒石刻

太武山上，蔣公題字「毋忘在莒」石刻，是來金門必到之處，惜要登上海拔二百五十幾公尺的山頂，確實是要一番腳底硬功夫，許多團員走到一半便打道回府，登頂者不逾半數。親睹「毋忘在莒」石刻真貌，遙想當年蔣公復國之殷切，欲學戰國時期齊國田單以莒城為根據地，光復七十二座城池之壯舉，惜時不我予，抱憾而終。

從「毋忘在莒」石刻往前走個百來公尺，即到海印寺。鎮寺之寶「安心石」，信眾左手摸心，右手摸石，祈心靈祥和。

依樣劃葫蘆，祈福求平安。



金門閩式建築及洋式樓宇交錯。圖為得月樓及黃輝煌洋樓。



金門翟山坑道見證一甲子前兩岸軍事對峙的緊張局勢。

金門閩式建築賞心悅目

其實，金門廣大閩式建築群為視覺帶來賞心悅目的享受，紅磚赤瓦，屋頂高翹燕尾脊，屋檐排水龍頭造型，窗戶蝙蝠木雕，均含寓意深遠的中華文化，先人建築智慧展露無遺。

這些閩式建築有的保存良好，有的卻已傾頽荒廢，成為滄海桑田、物換星移的見證者。

金門，昔日戰地，今日國家公園，也許再過百年，金門仍保有原來樣貌。也許我們缺的不是高樓大廈，而是古樸閩式建築所呈現的人文韻味與豐厚的文化底蘊。

金門酒廠匆匆行

離開金門前夕，參觀得月樓及黃輝煌洋樓時，風急雨驟，真是掃興，只

能匆匆一瞥。前往金門酒廠時，風雨加劇，幸好是在室內影響不大，只是無法在高聳的高粱酒瓶前來個大合照。

廠方原安排總經理接待，然因主持招商會議，改請公關主任陳思瑋女士接待。之所以有這樣的安排，緣於兩年前，黃理事長出席歐華年會與他們兩位結識，是時他們正在歐洲推廣高粱酒市場，盼能打進歐洲烈酒的版圖。黃理事長特致送小會旗及僑協雜誌及2019年記事本，感謝廠方接待。

由於金門氣候多變，風勢強勁，航空公司通知提早一個小時起飛。就在匆匆之際，趕往機場，掃了大家購買高粱酒的興致，害得多人空手而歸，也許這正是老天爺的安排，讓我們有再次拜訪金門的好理由。（作者為本會會員）

南非僑領蒞訪 本會南非分會預定2019年成立



就成立南非分會交換意見。

107年9月21日，南非僑領、世界台灣總商會名譽總會長吳松柏、溫碧霞伉儷偕同非洲台灣商會聯合總會顏當霖名譽總會長，楊甜僑務顧問及南部非洲臺灣客屬聯誼會羅應肇會長等，蒞會訪問。黃海龍理事長偕同常務理事王能章、張仲蘭接待。

黃海龍理事長開門見山直說，全球五大洲中四個大洲都有分會，惟獨非洲沒有一個分會，今天希望能在各位僑領協助下，成立南非分會，把這塊缺角補

齊，華僑協會總會在世界五大洲都有分會，服務華僑的網絡就更加齊全了。

吳松柏總會長一行一致推薦羅應肇會長擔任南非分會籌備主任，他們讚譽羅應肇會長熱心公益，服務華僑有口皆碑，成功圓滿承辦全球客屬聯誼會年會，由他擔任分會會長最為合適。

羅應肇會長欣然應允，希望在不久將來完成分會成立任務。

隨後一行出席華僑協會總會中秋節聯歡會，與會員一同歡度佳節。（秘書處）



左起：楊甜、羅應肇、溫碧霞、吳松柏、黃海龍、顏當霖、王能章、張仲蘭。

107年中秋節聯歡會

華僑協會總會107年中秋節會員聯歡暨第三、四季慶生會，9月21日中午在悅揚樓大酒店舉行，嘉賓及會員眷屬等二百七十餘人出席，盛況熱烈。

黃海龍理事長首先向與會人員致祝佳節愉快，身體健康，龍馬精神，年年有今日，歲歲有今朝。他特別指出，我們華僑協會總會在全世界各大洲都有分

會，惟獨欠缺非洲這一塊，總算可以補齊了。

黃理事長接著說，今天我們非常高興邀請南非僑領吳松柏、溫碧霞伉儷，非洲台灣商會聯合總會顏當霖名譽總會長，楊甜僑務顧問及本會南非分會籌備主任羅應肇等嘉賓，一起跟我們歡度中秋佳節，也象徵了我們華僑協會總會全



上圖左：吳松柏委員致詞。上圖右：舒立彥理事捐贈僑生獎學金。

下圖：黃理事長祝大家中秋佳節閤家安康。



壽星齊唱生日快樂歌。

球服務網絡將會很快建立起來，希望在不久將來成立南非分會，屆時歡迎大家一起到南非共襄盛舉，慶祝南非分會成立。

吳松柏及溫碧霞伉儷先後擔任過世界台灣商會總會長，可以說是望重僑界的知名僑領。他應理事長邀請致詞表示，剛剛我們五位拜訪華僑協會總會，就誠如黃海龍理事長所講的，華僑協會總會全世界各地都有分會，惟獨欠缺非洲這一角，我們希望在不久的將來，成立華僑協會總會南非分會，很誠摯邀請大家一起來參加南非分會成立大會，順道到好望角、開普敦觀光，一定會讓各位感覺南非是個美麗的國家。

舒立彥理事早年留學西班牙，知道在海外求學的辛苦，又感於華僑協會總會每年頒發一百位僑生獎助學金，因此捐助僑生獎學金一萬元，共襄盛舉。舒立彥理事謙虛說，一萬元區區小數，希望能拋磚引玉，大家在行有餘力時，幫助

來台灣求學的僑生。

由於今年華僑節併11月22日全球華僑聯誼大會暨華僑國是論壇實施，故在中秋節會員聯歡同時舉行第三四季慶生會，又屆重陽節前夕，同時發送年逾八十會員敬老金。黃理事長頒贈敬老金會員代表岑摩岩、何若珠、甄炳華等三位，頒贈壽星會員代表彭聖師、蘇友來、章以鼎等三位。全體壽星步上舞台同享生日蛋糕帶來的喜悅，大家合唱生日快樂歌，其樂融融。

接下來的會員卡拉OK歡唱餘興節目，十幾位會員輪番上陣獻唱，獨樂樂不如眾樂樂。午後二時，聯歡會劃下休止符。

散會前，秘書處再次提醒與會者，未來舉辦活動有10月5日孝道講座、10月10日愛國旗愛國家、10月14日至17日福建寧化石壁祭祖大典、11月22日至23日全球華僑聯誼大會等，請大家踴躍出席，共襄盛舉。（秘書處）

西班牙國慶酒會及古蹟日

10月12日為西班牙國慶日，駐台北西班牙商務辦事處特於淡水海關碼頭舉行國慶酒會，理事長黃海龍偕同理事舒立彥、秘書張國裕應邀出席酒會。

是日正好召開《僑協雜誌》編輯會議，只得先行離席，直奔淡水而去。原預定酒會地點為淡水紅毛城，抵紅毛城時，管理員說因為遇雨改在淡水海關碼頭舉行。幸好兩地相距不遠，走下紅毛城小山丘，轉個彎，不到百來公尺便抵達海關碼頭。淡水海關碼頭昔日可是赫赫有名，曾經是台灣的三大碼頭之一，惜百年前便開始沒落了。現已闢成觀光區，原有洋樓房舍展出昔日文物，也足

以撫今追昔了。

西班牙商務辦事處處長Jose Luis Echaniz Cobas及秘書長馬奧西，在遮蓬入口處迎接每位出席嘉賓。黃理事長與馬奧西秘書長算是舊識了，因為今年五月，本會與財團法人江華教育基金會在高雄舉行「2018塞萬提斯西語競賽」，承馬奧西秘書長大力協助，圓滿完成。因此，當黃理事長一行出現時，頓時來個熱情的大擁抱，直說歡迎蒞臨指導。

出席嘉賓中，有尼加拉瓜、瓜地馬拉、史瓦濟蘭等國駐華大使或代表，外交部則由李光章主任秘書、新北市則由呂衛青副市長分別代表部長及市長出



右起：西班牙商務辦事處 Jose Luis Echaniz Cobas 處長、黃海龍理事長、舒立彥理事。



同舉酒杯，齊賀西班牙國慶，右圖持《僑協雜誌》者為西班牙商務處馬奧西秘書長。

席。在淺嚐西班牙紅白酒及醃橄欖之後，西班牙國慶酒會於焉開始。

Cobas處長說，很誠摯歡迎大家出席與世界同步舉行的西班牙國慶及西班牙古蹟日。數百年來，我們與世界各地的兄弟友邦們共同創造了文化和語言。今天在淡水舉行西班牙國慶日酒會，深具歷史意義，因為淡水紅毛城就是西班牙與台灣最初始的相遇。

接著說，今天不是要介紹淡水歷史，畢竟大家對淡水的歷史比他更熟稔，他要提醒大家的是，約四百年前，西班牙與台灣雙邊關係就是在這裡萌芽的，我們要向前人致敬，因為在那時有限的時空環境下，西班牙語言及文化飄揚過海來到台灣。說起這段簡史，不是要和昔日前人的豐功偉績相比，他要強調的是，最近這幾年來，台灣與西班牙在經貿領域上諸如能源、教育、農業等方面，穩定增長，也透過媒體向台灣民

眾介紹西班牙的文化、民情與觀光旅遊。希望未來雙邊經貿產業交流，愈來愈好。

舒立彥理事精通西班牙語，他一邊聆聽，一邊為我們翻譯，讓我們瞭解 Cobas處長致詞的內容與意涵。同時與馬奧西秘書長交談中，舒立彥理事臨時充當黃理事長傳譯，雙方談笑風生，氣氛熱絡。黃理事長向他們兩位表示國慶祝賀之意，同時希望未來繼續合作舉辦西班牙語競賽，讓台灣大學生瞭解西班牙豐富的文化底蘊。

外交部李光章主任秘書、新北市呂衛青副市長亦先後表示，持續增進雙方在經濟、貿易、科技、文化等領域的交流，同時促進雙邊的旅遊觀光。

酒會歷時兩個小時，大家在品嚐西班牙豐富午餐後，領取紀念品，珍重道別，為今日別開生面的西班牙國慶酒會，留下深刻印象。（秘書處）

捐贈台東卑南國中專案慰助金

107年10月21日，台鐵普悠瑪號於宜蘭新馬車站出軌翻覆，造成旅客18人罹難、187人受傷之慘劇。其中台東卑南國中台韓交流學生團，有五名師生不幸罹難、二位重傷。



黃海龍理事長與游數珠校長等攝於校門。

為展現華僑愛心，11月14日，黃海龍理事長赴卑南國中，致贈專案慰問金新台幣50萬元，由該校游數珠校長代表全體師生接受，游校長衷心感謝華僑協會總會善舉及華僑愛心。

黃理事長表示，希望透過華僑的愛心捐助，讓學校及家庭早日走出陰影，回復正常生活。若在教學交流方面有需要協助之處，華僑協會總會將會協調江華教育基金會共同協助。

台東卑南國中台韓交流學生團由校長和三名老師帶隊，與學校柔道和棒球隊成員20人，10月17日前往韓國參加交流活動，10月21日下午搭上事故列車，教師張加穎、李詩涵及學生陳睿杰、陳宥臻、姜翁曼文不幸罹難，棒球隊學生王羽飛傷勢嚴重住院中，游校長也受輕傷。卑南國中逢此大劫，亟需外界關心協助。（秘書處）



黃海龍理事長代表本會捐贈台東卑南國中專案慰助金，游數珠校長代表校方接受捐贈。該校學生豎起大拇指稱讚。

羅省中華會館暨洛杉磯大專聯合校友會 聯袂蒞訪



全體合照。

107年10月23日午後五時，羅省中華會館梁永泰主席暨洛杉磯大專聯合校友會孫華翊會長等一行13人，蒞會訪問。理事長黃海龍偕同常務理事王能章、張仲蘭及秘書長隋鐵柱接待。

觀賞完本會會務簡介影片後，黃海龍理事長致詞表示，剛剛大家收看的會務簡介影片，只是華僑協會總會全部會務的一小部份而已。

黃理事長說，現在國內政經氛圍不像以往，所以僑務工作的挑戰性更甚於以往，政府不想做或是不願做的，只要是有益於華僑事業，華僑協會總會一定會做，像是發揚中華文化。我們常說碧血黃花，指的是國父領導的國民革命，影片中有中華民國國旗及僑協宗旨，揭櫈支持中華民國。以前受教育的目標是要「做個堂堂正正的中國人 規規矩矩的好學生」曾幾何時，現在都消失了。大家來自全國各大專院校，僑協每年發給三十幾所大學僑生獎助學金，舉辦僑生畢業留台工作座談會，邀集國發會、勞動部、教育部、全國總工會等單位，共謀僑生就業解決之道。這些都是僑協做實事、不打高空的實例。總之，歡迎大家回到華僑的家。

孫華翊會長說，看了僑協簡介影



黃海龍理事長頒贈孫華翊會長本會僑光獎章。

片，她要好好介紹南加州大專聯合校友會會務。她說，校友會是由兩岸三地四十幾所大學畢業校友所組成的，具有四十多年歷史，成員數千人。每年常態活動有：迎新晚會、海華運動會、海華音樂會、母親節慶祝大會、烹飪比賽、高爾夫球一桿進洞、就業講座、紀念七七抗戰座談會等等，可說是鉅細靡遺，令人稱讚。

座談會後，黃海龍理事長頒贈孫華翊會長本會僑光獎章，梁永泰主席讚譽孫華翊會長在洛杉磯僑界，服務華僑，有口皆碑。

會後，移駕敘香園餐敘，賓主盡歡。（秘書處）

瓜地馬拉廣東同鄉會關廣才會長蒞訪

107年10月5日近午時，瓜地馬拉廣東同鄉會關廣才會長伉儷，在該國僑務委員趙國良陪同下，蒞會訪問。黃海龍理事長表示，華僑協會總會在中美洲目

前尚無分會，希望借重關會長之力，早日成立分會。

關會長回應表示，一定盡力達成。會後餐敘，氛圍熱烈。（秘書處）



澳門緬華互助會蒞訪

107年10月25日午後四時，澳門緬華互助會陳通錚常務副會長一行17人，在緬甸歸僑理事長張標材陪同下，蒞會訪問，理事長黃海龍接待。

觀賞完本會簡報影片後，黃理事長致歡迎詞表示，承張標材理事長介紹，才有機會接待各位。現在全球有七千萬華僑，匯集起來的力量至為可觀。以前華僑協助國父革命建國，抗戰時期捐款救國，現在兩岸經貿發展歸功於華僑帶來的資金與技術，華僑對中華民族的貢獻永載史冊。本會曾經在澳門有第一個分會，幾年前因為人才凋零而註銷，希望未來能有機會找到合適人選恢復澳門分會。總之，非常歡迎大家蒞臨。

陳通錚常務副會長說，從剛剛的簡介影片中，有很多地方值得我們學習。貴會會務規模龐大，乃是屬於國家層次的活動，而我們緬華互助會是一個民間的社團，在自力更生行有餘力之後，舉辦潑水節及世界緬華同僑聯誼會等文化活動。今天是抱著學習的精神與態度而來，希望未來大家能多多交流。

座談中大家發抒意見，一致表示澳門現在發展很好，值得觀光旅遊。

結束拜訪活動前，黃理事長致贈本會小會旗及創會七十週年金門高粱酒，對方回贈澳門杏仁餅等特產。（秘書處）



巴拉圭分會慶祝雙十國慶暨華僑節



上圖：陳昆甫總領事（第一排右四）與嘉賓合影。

下圖：巴拉圭分會朱榮卿會長（第一排中）及理監事們切蛋糕慶雙十。

華僑協會總會巴拉圭分會為慶祝中華民國107年國慶暨華僑節，10月20日晚在東方市舉辦慶祝國慶暨華僑節聯歡晚會，朱榮卿會長主持。邀請我國駐東方市陳昆甫總領事及其他僑務榮譽職、僑團負責人及理監事、眷屬近80人參與。

朱榮卿會長感謝大家的蒞臨，他說，在風雨飄搖聲中，南美洲唯一邦交國巴拉圭和中華民國的邦交永固，都是中華民國政府和僑胞們在僑居地共同努力不懈的成果。沒有國哪有家，希望所

有能體會到這句話的僑胞們，伸出雙手和愛國心，繼續努力，手牽著手，肩並著肩，為中華民國一齊向前行。

陳昆甫總領事感謝華僑協會總會巴拉圭分會，每年主動舉辦慶祝中華民國國慶與華僑節之熱忱與對國家之向心力，他以巴拉圭Mario Abdo總統率團赴臺參加慶祝國慶大典為例，說明中華民國與巴拉圭邦誼穩固，並懇請所有僑民共同為深化兩國關係而努力。（本會巴拉圭分會供稿）

比利時分會二戰史蹟巡禮



比利時分會出遊合影。

本會比利時分會於2018年9月29日星期六，舉辦法國北部名城加來（Calais）及敦克爾克（Dunkerque）一日遊，會長戴耀南及副會長郭 西率領會員46人參觀二戰史蹟。

這兩個隔著英倫海峽面對英國的海

港城市，在二戰時起了決定性的作用，現今加來是難民湧入等待時機偷渡英國的門戶。

有名的難民營最近才拆除，在法國引發許多爭議及問題。（本會比利時分會供稿）

菲律賓分會中秋節聯歡



菲律賓分會聯歡合影。

華僑協會總會菲律賓分會在中秋節前夕，舉辦聯歡餐敘，席開四桌。

會長郭振強除祝福大家中秋佳節閨家安康外，他說總會將在11月22日舉行全球華僑聯誼大會暨國是論壇座談會，

希望大家踴躍出席。

創會會長甄炳興、名譽會長李九壽、馮永恩、指導員吳民民等，分別向大家賀節，期盼未來會務更加精進。（菲律賓分會供稿）

巴西分會國慶踏青

華僑協會總會巴西分會聯合當地聖保羅歌友會共同舉辦國慶踏青活動，邀請聖保羅文教服務中心主任詹前校、巴西臺灣貿易中心主任呂秀玲等一行86人，10月12日上午前往Guararema市，除了餐敘聯絡感情外，另安排搭乘小火車前往Luis Carlos遊覽，沿途旗海飄揚，吸引巴西當地遊客注目，有助我國之國際能見度，促進國民外交。

午餐前，餐廳現場以中華民國國旗、巴西國旗，以及兩會會旗加以佈置。聖保羅歌友會創會名譽會長扈雙貴、華僑協會總會巴西分會會長謝國彬先後致詞，歡迎兩會會員與僑胞們踴躍參與此次活動，並祝賀我國國運昌隆。

詹前校感謝聖保羅歌友會與華僑協會總會巴西分會協助推動僑務工作，舉辦「國慶踏青一日遊」，希望大家能夠

把握難得的機會聯絡感情，並祝中華民國生日快樂。當得知華僑協會總會巴西分會副會長兼聖保羅歌友會會長黃白娥女士，為製作壽司與米糕讓大家能夠在遊覽車上享用而犧牲睡眠時間，詹前校與呂秀玲均表示敬佩不已。

餐後，大家自Guararema搭乘小火車前往Luis Carlos。分發中華民國小國旗，人手一支，車廂內、窗外旗海飄揚，行進間亦吸引巴西當地民眾注目，甚至要求主辦單位贈送小國旗留念。

抵達Luis Carlos站後，全體人員於火車頭前大合照，隨後安排一個小時自由活動時間，體驗鄉村小鎮之美。

下午4時許，眾人搭乘小火車返回Guararema轉乘遊覽車，於下午6時回到聖保羅文教服務中心，各自賦歸。（本會巴西分會供稿）



人手一旗，旗海飄揚，慶祝中華民國國慶。

翻箱趣溫古詩文

文／鄧蔚林

分享書香成義行

黨國元老于右任，曾有「風雨一杯酒，江山萬里心」的着墨，宣洩其胸臆襟抱、氣度情操，國父孫中山先生致力國民革命凡四十年，以驅除韃虜、復興中華為畢生職志；書香門第，以「萬卷書傳架，千頭橘種園」為中道精神傳承的墨繩。筆者數十年來累積，唯書誌文物是尚，幾至容膝無地景況；自以為坐擁書城，物華天寶，都在一室，實則泛濫成災而目不暇給，惟有逐步捐輸割愛，藉收利人利己一得。面臨取捨，竟也大費周章，因為有些典籍，未必常用，卻便於查考；一些絕版史料、陳年案牘，尤難忍令棄如秋扇。

路遇謝世資深媒體人朱一冰遺孀，以拖車分批逕赴郵局付費贈書，嘉惠學子，義舉可佩。際茲網路興起，「悅讀」人口銳減，愛書惜墨式微，兼值政黨輪替偷樑換柱「去中國化」雷厲風行態勢，恰似楊萬里詩：「萬山不許一溪奔，攔得溪聲日夜喧，待得頭前山腳盡，堂堂溪水出前村。」景象；我們若能抱持「楚雖三戶，亡秦必楚」殷憂啟聖信念，一個源遠流長、博大精深的民族文化，當非「焚書坑儒」所可滅。

綜觀主政當道節慶尚須遵循傳統民俗、選舉不離行香拜廟；甚至辦個「花博」，必須借助故宮國寶典藏文物，高抬「翠玉白菜」、「肉形石」等出山陳展，以廣招徠，不僅「去化」失格，矛盾、途窮；工匠伎倆，不過只能在白璧塗鴉、錦被覆麻，必定難逃司馬「本

紀」、董狐之筆。

曾任中央宣傳部長的前賢梁寒操，以「興觀羣怨美如詩，非者情教讀者知」的練達，藉雙向交流，得「功收默化分潛移」、破除隔閡、利在傾聽與省視，較諸狂傲霸凌，民心得失，不可相提併論，殊勝一籌。

國之瑰寶存知音

媒體一項「勁爆」，說新竹縣議員嚴永秋，偕妻前往南法「考察」13天，回台交「報告」，全文只有短短四行42字，不僅內容空洞，語法也很奇特，妙文敘述：「人很善良，在那古『績』保『倅』的很完整，交通便利，值得我們『界進』。」

嚴議員的解釋，自承書唸得不多，只有高職畢業，當民意代表重點是服務……。台中市親民黨議員段緯宇2013年去日本參訪，報告只有「妖受讚」三個字；苗栗竹南鎮代會六名議員分別前往東北、雲南、澳門及日本考察，「心得」如出一轍，連錯字竟也相同，倘若以此資質，上看總統府去歲春聯誤植用詞還了無歉意，足堪掩卷三歎！

第三屆唐獎大師論壇，在全台舉行，來自美國的漢學獎得主宇文所安，情有獨鍾詩聖杜甫，他應邀到師範大學座談，特別推崇漢學的典雅與通俗併臻，甚而致力將杜甫近1,400首尚存於世的詩作，譯成英文，在西方學界加以推廣；我們有過門不入寶庫的階層、有除根切脈於處心積慮去之而後快的政團，

幸而「你丟我撿」者大有人在，陳酒佳釀，自有醉心之翁，遍佈中外，可謂差堪告慰於祖靈也。

雅趣雋永就是美

中國文字的可貴，在妙趣橫生，只要才思敏捷，運用得當，拆、測組合，不論雅俗文白簡繁，都有可觀，例如清代女詩人吳絳雪所作春、夏、秋、冬回文詩，四首七言絕句，從頭至尾往復回環，順讀倒讀都成韻，允為傳世珍品；且看春詩：「鶯啼岸柳弄春晴，柳弄春晴夜月明；明月夜晴春弄柳，晴春弄柳岸啼鶯。」

夏詩：「香蓮碧水動風涼，水動風涼夏日長；長日夏涼風動水，涼風動水碧蓮香。」

秋詩：「秋江楚雁宿沙洲，雁宿沙洲淺水流；流水淺洲沙宿雁，洲沙宿雁楚江秋。」

冬詩：「紅爐透炭炙寒風，炭炙寒風御隆冬；冬隆御風寒炙炭，風寒炙炭透爐紅。」

此詩妙在不失季節特色，兼得銜接天衣無縫宜於細酌。

尚見宜興茶壺環刻「可以清心也」一詞，不僅闡述裨益品飲，五言當中，以任何一字起首，都具含義；如「以清心也可、清心也可以、心也可以清」，睽諸世界各國文字，尚無堪與比擬者。

有清一代曾流傳一首順讀是詩倒讀成詞的佳構，以秋色為題材：「明窗半掩小庭幽，夜靜燈殘未得留。風冷結陰寒枯葉，別離長依望高樓。遲遲月影斜依竹，疊疊詩餘賦旅愁。將欲斷腸隨斷夢，雁飛連陣幾聲秋。」

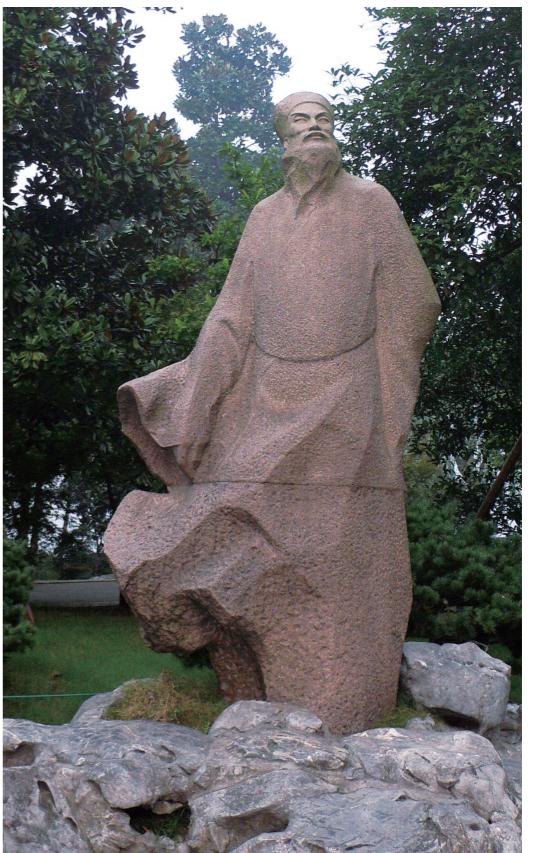
倒讀可成一首〈虞美人〉詞：「秋

聲幾陣連飛雁，夢斷隨腸斷。欲將愁旅賦餘詩，疊疊竹依斜影月遲遲。樓高望依長離別，葉枯寒陰結，冷風留得未殘燈，靜夜幽庭小掩半窗明。」

如果我們稍稍用心，在閒讀、悅讀中搜尋語文之趣，定會樂在其中。

「東坡肉」也有典故

筆者偶在台北著名「家常」食肆，品嚐「東坡肉」的製作，並曾耳食文友趣談相關由來軼事，東坡居士駐節鎮江之時，佛印禪師每在金山寺投其所好，饗以口腹之慾—豬肉；某日佛印居然告以「煮熟的豬肉意外被偷」，東坡為此特地留詩以記：「遠公沽酒飲陶潛，佛印燒豬待子瞻；採得百花成蜜後，不知辛苦為誰甜。」



位於杭州西湖畔蘇東坡雕像。

他在黃崗，也曾作過一首豬肉詩，通俗而寫實：「黃州好豬肉，價賤如糞土；富者不肯吃，貧者不解煮，慢着火、少着水，火候足時它自美；每日起來打一碗，飽得自家君莫管。」

後人依法「五花」切片，文火少水加滷，而成美味，可見有些詩作，除了風花雪月，也融入日常生活。例如諷讀書不成學子：「春天不是讀書天，夏日炎炎正好眠，待得秋來冬又至，收拾書包好過年」。顯淺直白「懶得有理」而終至一事無成。

今日學子，則人手一機，鎮日沈迷手遊，虛擲光陰，也是一項另類堪憂現象，大陸已有導正措施。

字裡玄機待尋奇

測字一道，首重觸動靈機，早年讀笑林廣記，有一則趣述。說某甲遺失蚊帳一頂，請教路邊設攤測字先生，盼能追尋下落，隨手寫個形似一帳兩鈎的「四」字，測師示意「回去問你兄弟」，果係乃弟不問擅取，老弟獲知經過，排日嗣以同題考驗測師，惟所寫為草書之「の」，測師即時回應：「你是點蚊香的，那裡有蚊帳？」類此遊戲文章，即屬杜撰，亦具博君會心一笑巧思；至於先君業安公曾習諸葛馬前課，又是另項玄機。

胞姊奇芳，抗戰軍興，以熱血青年請纓從戎，易名比較男性化的「鄧超」，入余漢謀第四集團軍所部服役，先君認為字面結構不佳，尤其征戰沙場，走在刀口之間，相當危險，鎮日憂心忡忡，倘若逾月未能收閱家書，便藉術數屆指釋疑，順大安、流連、速起、赤口、小吉、凶亡序列研判，而知書

滯、動，往往不出數日，即見分曉；據知類此「功法」，得之於在八屬聯軍總指揮鄧本殷幕僚任內所學，筆者因值童稚之年，未得真傳，成為一憾。而漢學之浩瀚，由於時代的演變，陳陳相因於漠視的淤積，終使巨河而漸成細流，是故，固根通脈，已屬當務。

「明目張膽」說成語

且說大家耳熟能詳的兩則成語，「明目張膽」一詞出自唐書韋思謙傳，所謂「明目」，就是放亮眼睛觀察事物，具有「明察秋毫」的含義，黑道以「放亮你的照子」、與粵語的「帶眼識人」具「察察而明」同樣提示之意；「張膽」則是了無顧忌、勇往直前去做。韋思謙傳的原文：「大夫當敢言也，須要明目張膽，以報天子，焉能碌碌保妻子耶！」

宋史劉安世也傳有：「朝廷不以安世不肖，使在言路，倘居其官，須明目張膽，以身任責。」劉氏於中進士後，從學於司馬光，及後獲荐位至諫議大夫，屢進諫言，鏗鏘有聲，滿朝文武無不敬畏其剛毅不屈，而尊為「殿上之虎」。

明目張膽既可用於正面，亦可用於反面無所忌憚的目無法紀，一詞兩極，善惡分野，儘在運用得宜。

成語「春風得意」，出自全唐詩話中的孟郊詩，旨在自喻登進士及第時喜不自勝的愉悅快意心情，今人凡逢喜事當頭、得賞宿願而興奮莫名，都可用於祝賀或讚譽之形容詞。

孟郊即是愛詩成癖的孟東野，與韓愈是常相唱和的忘年而投契之交，他遲至46歲始獲禮部侍郎呂謂的賞識中了進

士，喜極而作了一首七言句以自述：

「昔日齷齪不足誇，今朝曠蕩恩無涯；春風得意馬蹄疾，一日看盡長安花」。「齷齪」，係意指困迫，而非不潔；「曠蕩」則為豁然開朗的表象。

膾炙人口重陽詩

重陽佳節，僑協總會致贈高齡會員敬老金，與慶生會洋溢一片溫馨。現代人重視重陽節，僅次於清明，若從詩詞記載以觀古代，這兩個節之受重視似無甚軒輊，重九正值秋高氣爽，較之清明細雨郊遊更為宜人，適於賦詩遣懷，如王維的〈九月九日憶山東兄弟〉：

「獨在異鄉為異客，每逢佳節倍

思親；遙知兄弟登高處，遍插茱萸少一人。」此詩頗能道出人之常情，孟浩然的一首五律云：「九日未成旬，重陽即此時；登高尋故事，載酒訪幽人，落帽姿歡飲，授衣同試新；茱萸正可佩，折取寄情親。」

茱萸是一種藥材，重陽節插佩，具有維護健康，預防疾病的功效；山茱萸、吳茱萸和食茱萸當中，前二種均為中藥材，夙具潤肝燥脾、溫中下氣、除濕解鬱、祛疾殺蟲等功能，在漢代，佩戴茱萸的習俗是很受重視的，晉朝周處的「風土記」說：「俗尚此月折茱萸以插頭，可辟邪除惡氣。」不過，這已是題外話了。（作者為本會理事）

重陽敬老 頒贈百歲人瑞會員黃乾僑光獎章



重陽節前夕，黃海龍理事長偕同常務理事王能章（右一）、張仲蘭（左二）及隋鐵柱秘書長（左一）等，專程慰訪本會百歲人瑞會員黃乾先生。

黃乾歷任僑務委員會副委員長，曾主編本會《華僑大辭典》，功在本會。黃理事長特頒贈本會僑光獎章，表彰其貢獻。（秘書處）

理事長出席世界華人工商婦女企管協會年會 頒贈黎淑瑛 施郭鳳珠僑光獎章



左起：黃海龍理事長、施郭鳳珠名譽總會長、黎淑瑛總會長、張仲蘭常務理事。

107年10月12日，世界華人工商婦女企管協會舉行2018年會，理事長黃海龍、常務理事張仲蘭應邀出席歡迎晚宴。

黃理事長頒贈現任總會長黎淑瑛及名譽總會長施郭鳳珠本會僑光獎章，表彰她們兩位在外交、僑務、公益等領域扮演積極奉獻的角色，造就廣闊的國際視野與無限的生命價值。

黎淑瑛總會長與施郭鳳珠榮譽總會長4月27日帶領台北四個分會拜訪華僑協

會總會，探討國內時事、兩岸熱點、國際現勢及華僑問題等議題，聯合海內外僑胞，互助合作，協力發展華僑事業，彰顯華僑愛國精神。

世界華人工商婦女企管協會目前在全球有65個分會，遍佈三大洋、六大洲，為一國際優質華商婦女組織，創立於1994年，今年25週年慶，選出10位華冠獎得主，歷屆得主共79位，都是優秀的女性企業家，全體會員致力於國民外交，是NGO典範。（秘書處）



雲南滇彩騰沖神奇濕地



福建華安土樓二宜樓